Ն 322 — 1886 ՅՈՒՆԻՍ 22—ՁԻԳԱՀԱՐ—ՈՒՐԱՔԱՐ ԷՐԹԻՍԻ — 1303 ԵԼՎՎԱԼ 3 — ԻՐԻՆՃԻ ՍԻՆԻ

40 ԿԱՌԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ԿԱՌԱ

ԱՊՈՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՕԹԱՄԱՕԼ	200 ԴՐ.	105 ԴՐ.	55 ԴՐ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	—

Մեկհատիկ 20 դրուշան

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԻՑԷ ԹԻՒՃԱՄԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱՋԷԹԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

Լինի, Շնի վէ Ճենի սահիպէ դրս. 6
Զիւնեիւ սահիպէ . . . . . » 5

Մէվատոը Նաֆիյա տաիր պէնալէր մէճմանէն դապալ օլունաճագ վէ աէրմ օլունմայան էվրաղ իտաէ օլունմայաճագ տըր։

Իտարէխանէսի, Սթամպօլոտա Գապը Ալի ճատտէսինտէ սու�էրս 20 Ճիվիլիկեան մաթպասանտա տըր։ Գեազիթէի մէվատա հադրնտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏՕՐԻՈՆ ՃԻՎԻԼԻԿԵԱՆՆ միւրաճաաթ օրունա։

ԿԻՒՆԷԻԻՔ ՀԱՎ ԱՏԻՄ

ԵՍՈՒՆԱՆ

Ամինատան տալնան խապէրլէրէ կէօրէ, Սուտա լիմանընտա հէնուղ 8 գրթա էճնէպի հարպ սէֆիրէսի մէվճուտ օլուպ, պունլարտան 3իւ Ինկիլիզ, 3իւ Աւսթրիա վէ 2սի ի Իտալիա սէֆիրէրէրի իմիշ։

* * *

Ապօգանըն բէվ ու իլդասընտան սոնրա Եունան վաբար գումբանէասը Առնաուտլարդ վէ Մակէդոնիա սէ-փահրիսէ քէլէվէլ վաբար իլէմէյէ պաղլամշ օլուպ, ազանտան 3իւ Ինկիլիզ։ 3իւ Աւսթրիա վէ 2սի ի Իտալիա սէֆիրէրէրի իմիշ։

* * *

Զաթ հաղրէթը Շեհրիյարի, համիր մէզքիւրէ մուլասէլէթէրին. տէ աթտան աչաղը ինիպ, Հալիի սէլամ Շահանէլէրի իւէ թաթիֆ պուլուրդգտան սոնրա ճամիրէ տուխու իմիշլէր։ վէ եարմ սատաթ իմիտատա իտէն պարամ տուլարընդն խիթամընտա ճամիրի մէզքիւրէ մութասարլ պիր տաիրէի մախսուստա պիր միւտտէթ արամ ու իսթիրահաթ պուլուրմուշլար։ վէ պատէհու եինէ էսպ սիւվար օլարդ-լարը հալտէ սատաթ 11 բատտէէրինտէ Տօլմա Պաղչէ սէրալը Հիւմայունընը թէշրիֆ պուլուրմուշլար տըր։ Զաթը հաղրէթը Բատիշահինն արգասը սրբա Շէլիխալամ էֆէնտի հազրէթլէրի իւէ։ Սատարաղամ վէ սաիր քեաֆիֆէ վիւքէլաի ֆիրուամ հազարաթը։ Եաւէրանը Շէհրիյարի։ վէ Մապէյն մէմուրիյնի մուազզամատ տախի սէրալը մէզքիւրէ ազիմէթ իթմիշլէր տըր։

Սաաթ 11տէ մուզիգա թէրէն. նիւամազ օլարդը վէ տասքիրը Շահանէնին «Բատիշահըմ չօգ եաշա» սէտարը էֆլաքը չզգալը հալտէ զաթը հաղրէթը Շէհրիյարի։ Տօլմա-Պաղչէ սէրայընա տուխուլ իտուպ, տաիրէի մախսուսէի Հիւմայունլրը-ընա պիրազիմէ պիր ազ միւտտէթ արամ վէ իսթիրահաթ պուլուրմշլար տըր։

Բէյանը մէզքիւրէ իսթամամ պուլարդտա, զաթը հաղրէթը Բատիշահի՝ թախտան գլրամ իլէ տաիրէի մախսուսէէրինի թէշրիֆ պուլուրմուշլար վէ օրտատա պէր միւխտա խուրանսի սուրէթմտէ չահզատկեան հազարաթը իլէ Մապէյն մէմուրինը քիրամը նըն բէյանը թէպրիքեամէնը գազալ պուլուրմուշլար տըր։

Զատէհու զաթը հաղրէթը Բատիշահի՝ 4 աթը պիր արապայա բարքիպ օլարդ վէ միւամանէհէի Հիւմայունընտա Զաքի Օսման վէ Նամրդ բաշալար հազարաթը պուլունարդ. զըհատ, Տօլմա-Պաղչէ սէրայընան պիլիրիֆարէա եինէ տալար վալա իլէ Եալրընդ սէրայընա ավանէթ պուլուրմուշլար տըր։

Իշպու բէսմը թէպրիքտէ հէման պիրինի, մէ սիֆէրան էհնէպիլ վէ սէֆարէթ մէմուրինի՝ մատամլարը իլէ պէրտարէր վէ տիկէր պաղ էլ-բարալը զէվաթ՝ մէտուէն հազար պուլընմուշլար տըր։

—Էվվէլի տապահ պիլճիւմէ սէֆարէթ թէրճէմանալարը Եալրընդ սէրայը Հիւմայունընա պիլգիմէ, պարամ միւնասէպէթիլէ բէսմը թէպրիքի իլէ ֆարա էլլէմիշլէր տըր։

—Պարամ իհրտամը իչիւն եէնի ամը էն էվվէլ կէօրէնէ 10,000, իքինճիսինէ 5,000 վէ իւչիւնճիսինէ 2500 զրուշ մէրիրմէտէ օլուպ, պու վազիֆէ՝ Շէյխիսլամ գարուսը թարաֆընտան խուսուսի մէմուրլարա մուհավէվլ տըր։ Իշպու միժտելիքլէրի տախ դէնտիրիլէրինտէն օլմագ իսթիյազարընը էրթէսի սէնէ տի կէրէկէր թէրը։ տէրլէր։

—Էվվէլճէ եազարդըմրդ վէճհ իլէ. Սբանիա տէվլէթինին Տէրսատաթ սէֆարէթ՝ կէչէն ճուվան կի նրա թրիկամէ բասմասը իլէ չէհրիմիզ ժուվասէլէթ էլլէմիշլէր տըր։ Սէֆիրը սապգ գանթ Գէլլօ՝ մայէ թինտէ սէֆարէթ մէմուրինի պուլունարդը հալտէ վարօրա ապիմէթ ի առաջ միւշարէլէյհի իսթիդպալ էլլէմիշլէր տըր։

Մէզքիւր բասմա վարօրը իլէ Մ. վէ Մատամ Նիգօլա Զարիֆի՝ Մոնթէ Գարլօտան, վէ Մ. Ժորժ Գաբանէոր Ամինատան չէհրիմիզէ կէլմիշլէր տիր։ Խուսուսի պիր վարօր Մ. Զարիֆիի զէվճէսի իլէ պէրապէր Գէօրիք Ամատա կէսթիրմիշ տիր։ Մուսթիլէյհիմա՝ պու եազ ատաի մէզքիւրտէ իգամէթ իտէճէքլէր տիր։

—Կէչէն կիւն Գասրմ բաշտատա սոգագտան կէչմէքտէ օլան պիր թէրատանէ երիզպաշլարընդն իւզէրինէ հիվար պիր մահալտէն բէվլիվէր սրգըլրպ ճէրհ իտիլտիկինի վէ պիրազ սոնրա տա մէճճուլ պիրշախսընն սիրաթ։ մէճբուրնդն եանընտան կէչիպ էլիմանէքի գամալը պիր գաչ քերրէ մէրգում երիզպաշլարա սարալարագ թէլէֆ իթտիքտէն սոնրա սավուշպ կիթտիկինի ագտէմէճ եազմըշտիր։

Մէսմուաթա կէօրէ, գաթիլին քիմ օլաճաղը հէնուզ անկաշըլամամըշ օլուդնընտան, սատրը օլան պիր էմրալի մուճիպինճէ, միւթէճասըրրն մէյատանա իխրաճը զըմնընտա պուքէրրէ իւմրաի պահրիյէտէն 3 գաթատան միւրէքքէպ Դասրմ բաղատա պիր թահգիգ գօմիսիոնը թէչէք քիւլ իթմիշ տիր։

—Զաթը հաղրէթը Բատիշահի՝ կէչէն ճուվան կիւնիւ սէլամլիգ ալայընտան սոնրա Գէյօղլու միւթէսարրֆը Ամիք աէլ էֆէնտի հազրէթլէրինի հուզուրը Շահանէլէրինէ գազալ պուլուրարագ, միրը միւշարէլէյհէ եէտը Հիւմայունլարը իլէ Զոնի ռիւթպէտէն պիր գրթա Մէճիտիէ նիշանը իհսան պուլուրմուշլար տըր։

—Դարընընտա հասլ օլան վէ ա մէլիյաթը ճէբրահիլէ իճրասընը ինթաճ իտէն պէր չպանտան տալար պիր գալ կիւնտէն պէրու նամիգամ պուլունան սէրթաթիպը հաղրէթը Շէհրիյարի Մավրօճէնի բաչա հազրէթլէրինն քէսպը սրհէթ ու աֆիյէթ իթմէք իւզրէ օլարդը։ վէ պիր գալ կիւնտէ գատար մէմուրիյէթը ճէլիրէսինէ իպիտտա իթմէսի գալիէն մէմուլ պուլունարդը իչիսիլ միշ տիր։

—Գէչէն կիւն Գալաթատա ֆաճի պիր վագաա զուհուրա կէլմիշ տիր։ Գալաթա ճատտէսինէ տէնիղ սա հիրինէ չգան սոգագտարընն պ'ալ սիտտէ պազը Բուլուտէիգանլարարը պիր պուչաղը՝ պիր թախթաբէրտէ իւգէրինտէ թարին օլանան պիր նոգթայտա սարալարագ նիշանճըլդ իթմէքտէ իքէն։ պիր ազ սոնրա իչլէրինտէն պիրի՝ պուեօլտա նիշանճըլդգտան օսանդպ, կիտիպ քէնտիսի թախթաբէրտէ յէ տայանմըշ։ վէ պաշրնէն ատ վէ սալ թարաֆընտա մէզքիւր պուչաղը աթարագ իպարազը մէհարէթ էլլէմէլէրինի բէֆիզլէրինէ թէքլիֆ էլլէմիշ տիր։

Մէրգում՝ պու թէքլիֆինին գապալինտէ բէֆիգլերի թարաֆընտան թէբէտտիւտ իպարագ իտիտիկինի կէօրէրէք, եէնիտէն իսրարա պաշլամըշ օրմազլա, էն նիհայէթ մէրգում տէլիգ տանլըարտան պիրի՝ պուչաղը արմըշ վէ արգատաշընն պաշընն եանընա տօպրու թարմըշ իսէ տէ, պուչաղ քիւսթան տէլիգանլընն գարընընա սարանրագ մէրգում օ անտէ թէլէֆ էլլէմիշ տիր։

Պու ֆաճիա՝ պիր չօգ քէսան հուզուրընտա վուգուա կէլիպ, քիմսէ մէն իթմէք իսթէմէմիշ տիր։ Մէս մուաթա կէօրէ, զաթիլ էրթէսի կիւն Գալաթատա սէրպէսթճէ կէզմէքտէ իմիշ։

ԹԻԼԷԿՄԱԼԻ

Բէլթէրսպուրկ 2 յուլիս

Տիւն Զար Գրօնչթատան սէֆիրէյէ բաքիպէն վէ պէյլի օլմայան պիր մահալէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթմիշ տիր։ Եալընըզ չուվալիւմտիր քի՝ միւշարէլէյհին միւտտէթը ղալպուպէթի օն պէշ կիւն սիւրէճէք տիր։

Բարիզ 3 յուլիս

Ամիրալ Օպ՝ Մէճլիսը Մէպուսանտա իրրան օլանան պիր սիւմալէ ճէվապէն, 8 գրթա թօրբիլ վարօրընընն ղալի օլարդնան տաիր զուհուր իտէն շալիալը թէզզիպ իթմիշ տիր։

Բօմա 3 յուլիս

Պրինտիզի իւէ հէվալիսինտէ գօ. լէրա այնը չիտաէթլէ տեվամ իթ. մէքտէ օլուպ, խուսուսիլէ Լաթիա նոտա բէք զիյատէ իճրատի հիւքմ իթմէքտէ տիր։

Լօնտրա 3 յուլիս

Մուհաֆազաքարան՝ ալէյհտամամ քէնտիէրի լէհինտէ պուլունան չէհիր աէվարը ինթիխապիէսինտէ եալը-նըզ պիր մէպուս սանտալեասը գա-զանմըշլար տըր։ Մ. Կլատսթօնա միւ. սահա օլան քէօյ տէվարը ինթի. խապիէսի հէնուզ ինթիխապթընը իճրա իթմէմիշ տիր։

Լօնտրա 4 յուլիս

Կլատսթօն թարաֆտարանը շիմ. տիւէ գատար 9 մէպուս սանտալեաս գազանմըշլար տըր։ խասիվէրի իսէ 17 մէպուս սանտալեասը գա-զանմըշլար տըր։

Ռէյթա 28 յունիս

Վարշաւա խարիհքեամաթընն խիմամ պուլարդը վէ Մոսէնտէ իս-թիհքեամաթ ինչաթընա պաչլան. արդը վէ Եէվսէն վարշաւայա կի. տէն եօլ իւզէրինտէ պէօյիւք գըլլա. լար եարըլարդը խապէր վերիլիյօր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հաղրէթլէրի՝ Պարամ միւ. նասէպէթիյէ բասիմէի թէպրիքի իլիա ղրմինտա ճուվան էրթէսի կիւնիւ Մապէյնը Հիւմայուն իւէ Պատրագամ վէ պարը վիւքէլաի ֆի. խամ հազարաթը նէգտինէ ազիմէթ իթտիկի կիպի, տիւն տախի պագը գալան տիկէր պագը վիւքէլաի ֆի. խամ հազարաթը գօնագլարընա ա. զիմէթ իթմիշ տիր։

Բէպալիք էրմէնի Գաթօլիք կա. թողիկոս վէ Բաթրիգի ռիւթպէթլու Ազարեան էֆէնտի հազրէթլէրի տա. խի տաինվէ էվվէլի կիւն Մապէյնը Հիւմայուն իւէՍատրագամ վէ վիւքէ. լաի ֆի. խամ հազարաթը նէգտինէ կի. տէրէք։ Պարամ թէպնիքինի իֆա էյլէմիշ տիր։

—

Ճուվան կիւնիւ Միլէթ մէճլիսը ուսմանիսխէն սոնդրա Բաթրիգխա. նէտէ ֆազ. ժողով ագտ իտիլիպ, պունտա վէրիլէն պիր գարար մուճ. իպինճէ, ագշամ իւսթիւ վանա պիր թէլեկրաֆ քէշիտէ իտիլէրէք, մէճլիսը միլլէտ իշչէն իճրա օրնան ինթիխապաթը ճէտտէնին սէրտան թաթիլ իտիլմէսի՝ էէնտէն վէ է. քիտէն էմր ու իշար օլունմըշ տըր։

—

Էրզրում պիրինճի սընճ տափտ վէ. քիլէրինտէն օլուպ ախիրէն Տէր սատատէթ կէլմիշ օլան Համամճեան Ցակոբ էֆէնտի՝ էվվէլքի կիւն Էրզ. ռում միւթէվէճճիհէն պուրատան հարէքէթ էլլէմիշ տիր։

ԱԶԳ. ՀԱՅՈՒՀԵԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ազգանուէր Հայուհեաց Ընկերու. թեան Լլ. Նիսան տեղի պիտի ունե. նայ յառաջիկայ հինգշաբթի յունիս 26, ի Մատենադարան Ազգային Ղալաթիոյ։

Առեանը պիտի բացուի ի ժամ 7։ Կը խնդրուի ուրեմն որ Ազնուա. յուք Անդամուհիք բարեհաճին որո. շեալ օրն ներկայ գտնուելով ան. պատեառ՝ կատարել իրենց անդա. մակցական պարտականութիւնը։

Ի դիմաց Ընդհ. Ժողովոյ
Ազգ. Հայուհեաց Ընկ.
Ատենադպիր Ատ. Ատենապետ
Մ. Մ.-Հէնրիսէն Ն. Զանդ

ՕՐԱԿԱՐԳ

1. Ընթերցում և վաւերացում նա. խորդ նստի ատենագրութեանց։
2. Ընթերցում դիւանական թղ. թակցութեանց։
3. Հաստատուութիւն Գործադիր ժողովոյ։
4. Բացումն Ը. շրջանի Ընկերու. թեան։

1886 յունիս 23

ՏԱՕՆԱՄԵԱՑ ՏԱՐԵԴԱՐՁ

ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ ՀԱՅԿ. ԿՐԹԱՐԱՆԻ

Հանդէսն, ըստ կանխագոյն ծա. նուցման, պիտի կատարուի յառա. ջիկայ կիւրակի օր 29 յունիս։

Շերքէթի խայրիէի չոգենաւեր. բէն մին նոյն առաւօտ ժամը 12.30-ին պիտի մեկնի կամուրջէն և հետ. դղեակ հանդիպելով Գէշիքթաշ։ Գուզկունճուգ, Օրթաքէօյ։ Գուրու. չէշմէ։ Հիսար և Գոյաճը քէօյ, պիտի երթայ ուղղակի Եէնի-Մահալլէի նա. ւամատոյց։ ուսկից հանդիսականք պիտի առաջնորդուին մերձակայ Ֆրաբլտագ Պաղչէսի կոչուած գե. ղեցկագիր պարտէզն, որ սահման. ուած է իրրեւ հանդիսավայր։

Կէս օրին ճաշ պիտի տրուի հա. սարակաց։ Նուագածուայ ընտիր խումբ մը բոլոր օրը պիտի նուագէ։

Եւ երեկոյին չոգենաւն պիտի մեկնի Եէնի—Մահալլէէն ժամը 10.30ին և վերոյիշեալ նաւամատոյցները հան. դիպելէ ետեւ, պիտի հասնի կա. մուրջ ժամը 11.45ին։

Նոքա որ կը փափաքին ժամանակ. ցիլ հանդիսին, առանձինն կամ հան. դերձ ընտանեօք, կը հրաւիրուին ստանալ ժամանակագրութեան տոմսն Կ. Գոյիս գրավաճառ Գավաֆեան Յով. սէփ էֆէնտիէն, կամ Պահճէ-գարու Ջրմաճառ Գոյոս և Յակոբ աղանե. բէն։

Կարգադիր Մասնախումբ

23 յունիս 1886
Օրթաքէօյ 2—1

Հայերէն, Թուրքերէն և Գաղղի. երէն լեզուաց և գրականութեան, ընդհանուր ազգաց պատմութեան և իրաւագիտութեան քաջ հմուտ փորձ դասատու մը, որ իւր ազնուութիւն կարողութիւնն հաստատող վկայա. գրեր ունի ի ձեռին, յառաջիկայ օգոստոս մէկէն սկսեալ պատրաստ է մի գաւառագիւղ կամ ծովեզերեայ քաղաքի մէջ, դասատուութեան պաշտօն վարել մի ազգային վարժա. բանի մէջ։

Պայմանաց համար դիմել Ճէրէ-էէ Ե-ուէնի անօրէնութեան։

5—1

ԻԼԱՆԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Պիրատէրլէրիմ Պօխոր վէ իսագ Լիսն էֆէնտիէր իւէ օլան չիրքէ. թիմիզ միւնֆէսխս պուլունմըշ։ վէ պինապէրին 93 սէնէսի թարիխի իւէ միւվէրրախէն Յարրաքի Հարօնայի նամրնա մահքիւք վէ ճարի մէօհր տախի թապիի իպթալ իսիմիշ օլար. ղընտան, մէօհրը մէզքիւրլէ մախթում վէ խուսուս վէ մուամէլաթա միւթէտաիր օլարագ մէվճուտ հէր կէօնա էվրաղ վէ սէնէտատ. թէ՝ իմգան մախսուսէմիզէ թահ. վիլէն թէպտիլ իթիբարէք իւզ. էրէ ասկապ վէ համիրիին Տէրսատ. տէթտէ իսէ գիլրտէ մէվզու թարիխ. խը հազրատան իպթիտաէն պիր մահ միւտտէթ։ վէ էկէր թաշրատա ի. սէ իւքի մահ միւտտէթէ տէկին չար. յուի քէպիրտէ Զուհաճը խանընտա 7 նուամէրօրը մաղազամրզա կէթիր. մէլերի։ վէ քէզալիք 302 սէնէսի թարիխի վէ Հարօնայի նամրնա մահքիւք մէօհրը զաթիի մախսու. սրմրզ տախի գալ օլուպ ճէտիտի հէքք իթթիրիլէրէք իսթիմալ օրն. մագտա պուլունդրընտան։ յու մէօ. հրը իւէ մահքիւք էվրաղ համիլէ. րինին տախի լիճիլիթ թէպտիլ այ. նի մուամէլէի մէշրուէտէ պուլուն. մալարը։ եօգսա միւտտէթը մէրսու. մէ միւրաբրինտէ արթրդ հիւքմի դալմայաճաղընտան թանըլմայաճա. ղը իլանընա իպթիտար զըլրնար։

Հ-րմէլ

12 հաղիրան 1302 3—1

ՏՕԳԹՕՐ Մ. ՏԻՆԱՆԵԱՆ

Տօգթօրը մուամիլէյհ՝ պու քէրրէ քէն. տի իգամէթ կէտարը Սթամպօլոտա Պալի բաչա եօգուշնտա 16 նուամէրօրը խանէ. յէ նագլ իթմիշ օլմաղլա, բէնճէնպիհ կիւնլէրի էօյլէնտէն սօնրա ազշամա գա. տար փուգարա խասթէկեանը մէճճանէն թէտավի էյլէյէճէկի կիպի, տիկէր կիւն. լերտէ տախի ըէնտխնէ միւրաճաաթ ի. ուէնլէր՝ թասիկը մուամիլէյհի խանէի մէզքիւրտէ պուլաճագլարը իլան օլունը։

ԱԼԷՄԱՆ
ՎԷ ԻՆԿԻԼԻԶ ԹԻՒՃԱՐԱՆԸ

Թայշ կազէթասընա Բէքինտէն աթիտէքի մէքթուպ եազըմըշ տը։

Մուամէլաթը թիւճճարիյէնին մուամէլաթը սիյասիյէտէն թէֆրի. գի հագգընտա պիր չօգ մէգալէլը եազըմըշ իտի։ Պու ֆիքրի տերբիյ վէ թավսիյէ իտէնլէր՝ Բէքինտէ թէչէքքիլ իտէն Ալէմանեա սինտիգ ճէմիյէթինին տիւչար օլարը միւշքիլաթ վէ ֆէլաքէթէն միւթէնպիհ օլարագ, գատիմէն պէլու իճրա օլընմազտա պուլունըպ թէճարիպը միւթէատտիտ իլէ գապուլ օլունմուշ օլան ուսուլին եէրինէ պիր թագըմ եէնի ուսուլլէրին թավսիյէսինէ զալգըշմայտճագլարը աշիքեար տը։

Ալէմանեա թիւճճարլարընընը՝ Զին ահվալինէ վագքի օլմազըգին պէօյլէ պիր իշէ թէչէպպիւս էլլէմէլէրինէն տօլայը ատէմը մուվաֆֆագիյէթլէրի տերքեար իտի։ Մէրգուման թիւճճարլար՝ Բրէնս Պիզմարգին պիր գաշ գրէթա թավսիյէնամէլէրինի հաիզ օլարագ Զինէ կէլմիյէր, վէ Բէքինտէ վագը Ալէմանեա սէֆարէթխանէսինտէ սէֆիրին բէսմի միսաֆիրլէրի կիպի իգամէթ իթմիշլէրտիր։ Իճրաի թիճարէթ իշին մէմալիքը էճնէպիյէ կիտէն զէմթրն պու վէճհէ տէվլէթը մէթպուլէրի թարաֆընտան հիմայէ օլունմայրը կէօրիւլմէմիշ վէ իշիտիմէմիշ տիր տէնիրյօր։

Ալէմանեանն Բէքին սէֆիրի Մ. տը Պրանտ՝ բրէնս Պիզմարգտան ալտրը էմրլերի թէմամը իլէ իճրա իտէրէք։ հաթթա մուամիլէյհիմ թիւճճարլարը Զին բէիսը վիքէլասը Զունկ-լի-եանանն նէգտինէ չըգարմագ իշիւն մէէզունիյէթ տէ թալէպ իթմիշ տիր։

Զին բէիսը վիքէլասը՝ Զին հիքիմէթինին՝ թիճարէթ իլէ մէշղուլ օլան էշլաս իլէ մուգավէլաթը բէսմիյէյէ կիրիշմէյէճէկինի պէյան իթմիշ տիր։ Ալէմանեա սէֆիրինին տիւչար օլարը ատէմը մուվաֆֆագիյէթ չիմտիյէ գատար հիշ պիր էճնէպի սէֆիրինէ վագը օլմազը տը։ Ալէմանեա սէֆիրինին պու միւլահազասը թէչէպպիւսինին նէթիճէսի Ալէմանեա թիւճճարլարը իշիւն բէք վախիմ օլմուշ տը։ Նէօյլէ քի,

Էվվէլա, Ալէմանեա թիւճճար սինտիգ ճէմիյէթի՝ միւնֆէսիս օլմաղա մէճպուր օլմուշ տը։

Սանիէն, Ալէմանեա թիւճճարլարը՝ պիր տահա Զին մէմալիքինտէ իճրաի թիճարէթ իթմէկէ մուվաֆֆագ օլմայտճագլար տը։

Սալիսէն, Ալէմանեա սէֆարէթխանէսի պու ատէմը մուվաֆֆագիյէթտէն տօլայը իթիֆար վէ հայսիյէթտէն տուշմիշ տիր։

Մամֆիհի մաղլուպիյէթլէրինի տսյա իթիրաֆ իթմէյէն պաղը զէվաթ պուլունուր քի, Ալէմանեա սէֆիրի Մ. տը Պրանտ տախի պու զէվաթտան մահրուտ տը։ Սէֆիրը միւշարէյէյհ՝ Զունկ-լի-եանանն նէգտինէքի թէչէպպիւսինէ մուվաֆֆագ օլմայտըգը ճիհէթլէրլիճէ. լիլսէյահա Բէքինէ կէլմիշ օլան Զունկ-լի-Զանկ նամ զաթը սինտիգա ագասը իլէ պէրապիր սէֆարէթխանէտէ թաամ իթմէկէ տավէթ իթմիշ իսէ տէ, զաթը մուահիյէյհ՝ վագթը օլմայտըգը պէհանէսի իլէ միւշարէյէյհին տավէթինի նէգտքէթ իլէ բէտտ էյլէմիշ տիր։

Ալէմանեա սինտիգասընն պու ատէմը մուվաֆֆագիյէթի՝ մէմուրիյնը սիյասիյէսինին վէզիֆը մէմուրլէրինի թէճավուզ իթմէմէք իճաագ իթթիհինի վէ թիճճար վէ ֆապրիգաճը վէ սարէ՝ մէմուրլինը սիյասիյէնին մուավէնէթի օլմատըգճա իշլէրինի պաշա չըգարտայտճագլարը էֆքեարընտա իսէլէր, ուզագ մէսլէքէթլէրէ կիթմէմէլէրի կէրէք տիր։

Էկէր պու ֆապրիգաճը վէ թիճճարլար՝ մէմուրինը սիյասիյէնին մուավէնէթի իլէ իշ կէօրճէքքէլէրինի զանն իտէլէր իսէ, պունըն միւմքին օլմատըգընը՝ Ալէմանիա թիճճարլարընն ատէմը մուվաֆֆագիյէթի իսպաթ էյլէմիշ տիր։

Ալէմանիա թիճճարլարը՝ հէր մէմլէքէթտէ ինկիլիզ թիճճար վէ ֆապրիգաճրլարընա զալէպ իթիտիքլէրի աշիքեար տը։ Ֆագաթ զալէպ չալտրգլարը մէմլէքէթլէրտէ զալէպէյէրի՝ մէմուրիյը սիյասիյէ սայէսինտէ օլմարգ, իպրաղ իթիտիքլէրի զարէթ վէ մարիֆէթ վէ թէսարրուֆ սայէսինտէ տիր։

Ալէմանլար՝ իշիզ վագթլարընը ինկիլիզէր կիպի իզզէթ իլէ կէչիրմէյիպ, էմթաալարընն նիմունէլէրինի կէօսթէրմէքլէ վագթ կէչիրտիքտէն պաշգա կազէթալար վասէթասը իլէ իլան իտէրէր վէ այրըճա իլանլարը եաղմուր կիպի եաղտրրըլար։ Պիր տէ հէր մէմլէքէթին իհթիյաճաթը մահալլիյէսինի արիզ ու ամիգ թէտգիգ վէ թահգիգ իթտիքլէրի ճիհէթլէ, տիւնեանընն հէր թարաֆընտան էհալիսինն արգու�lարընա կէօրէ էմթաա սէվգ իտիյօրլար։

Ալէմանիանընն եալընըզ նուրէմպէրկ չէհրինտէ պուլունան ֆապրիգալարը՝ ինկիլթէրանընն պիճիւմլէ ֆապրիգալարընտան զիյատէ ճիհանընն տէօրթ թարաֆընա մահմուլաթը սէնայէ սէվգ իտիյօրլար։

Ֆիւնեանընն պիր մահալլինտէ մահինայա միթէյլիգ պիր չէյ լազըմ օլտո՛ւ մը, սըբարրշընն պիր Ալէման թարաֆընտան իճրա օլունճաղը՝ 10տա 9տէրէճէսինտէ մէմուլ տը։

Իշթէ ինկիլթէրա թիւճճարլարընընն Ալէման թիւճճարլարընտան գօրգաճաղը ճիհէթ պու ճիհէթլէր օլուպ, մէմուրիյնը սիյասիյէ մուավէնէթինին՝ ֆահատէտէն զիյատէ մազարրաթը մուճիպ օլճաղը տէրքեար տը։

ՇԱՐԳՏԱ ՍԻԿՈՒՐԹԱԼԱՐ

Պու սէրլէվհա իլէ Ֆարտա աթիտէքի մէգալէ օգունմըշ տը։

Ցէրսաատէթտէ վէքիլ պուլընտըրան իքինճի տէրեճէ սիկուրթա գումրանեալարընտան պաղրլարընը միւթէճաստը օլտրգլարը պաղը իճրաաթ վէ մուամէլաթը, վէ մէզքիւր գումրանեալար աճէնթէլէրինին՝ հէր կէլէնի քէմալը սուհուլէթլէ սիկուրթայա գապուլ իտէրէք, անլէրին ատալ վէ գաթան ատապ ու ախլագը հագգընտա ախաը մալիմաթա չալըշմատրգլարը իշիւն մուգուա կէլէնսուի իսթիմալաթ վէ թէմէթթիւաթը չէնիալը իյդաճ ու պէյան իթմէյէ՝ պունտան էվվէլքի նիսպէտլէրիմիզին պիրինտէ սէօզ վէրմիշիզ տիր։

Լաքին թաֆսիլաթը մէզքիւրէյէ կիրիշմէզտէն էվվէլ, պու նէվմի թիճարէթին Շարգտա քէսպ իթտիկի իւմրան վէ թէրագգիի ազիմին՝ թիճարէթը մէզքիւրէյի պէսլէմէքտէ օլան էհալիյնին մէնֆիիհէ մուհթաաջ օլուպ օլմատըգընը միւշահէտէ իթմէք իշիւն մէզքիւր սիկուրթա գումրանեալարընն նէ հալու ահվալտէ իճրաի մուամէլէ իթտիքլէրինի վէ էհալիյէ նէ թէէմինաթ վէրտիքլէրինի պիր սուրէթը ումումիյէտէ թէֆթիշ ու թէտգիգ իթմէյի քէնտիմիզէ վագիֆէ ատտ իթմիշիզ տիր։

Մալիւմ օլտըգը վէճհէյլէ, էվվէլտա պու շիրքէթլէրին քէսֆիֆէսի՝ հիւքիւմէթին թահթը նէզարէթինէ մէվկու օլուպ, օրտտա հիսապ տէֆթէրլէրի քէմալը իթինա իլէ մուայէնէ օլունուր, վէ ալէլ ումումանլէրին իճրաի մուամէլէսի՝ էհալիյէ թէէմինաթը քէսֆիյէ օլմազիւզրէ պաղը չէրաթէթ վապէսթէ պուլունուր։ Լաքին Շարգտա հիւքիւմէթին մէզքիւր գումրանեալար էյլէրինէ միւտաախէլէսի՝ բօլթիգաճա միւշքիլաթը ազիմէյէ տիւչար օլտրգընտան, էհալի՝ քէնտի մէնֆաիհէ քէնտիսի նէզարէթ իթմէլի, եանի պու գումրանեալար իշինտէն հա՞նկլյարը՝ միւթէպէր օլուպ թէէտիյէ մէպալիզ իտէպիրը օլտրգընը, վէ հա՞նկլարը՝ կէրէք քէնտի իշլէրինի պէօյիւք թուճուպ սէրմայէլէրինէ նամուվաֆրզ պիր հալ ու թավրատ պուլունտրգլարը։ Վէ կէրէք հէր նէ վագթ վէ հէր նէ սուրէթլէ օլուրսա օլսուն հիսսէտարլարընա պէօյիւք պէօյիւք քեար վէ թէմէթթիւաթ թէվզի իթմէք արզուսընա մէպնի մուամէլաթ վէ ամէլիյաթը նամիւնասիպ իճրա իթտիքլէրի հասէպիյէ շիւպհէլի վէ գօրգուլըր օլտրգընը էհալի քէնտիսի պիր սուրէթը սահիհէտէ տարաշքըրզ անլամազը տը։

Լաքին չալանը թէտգիգ տիկէր պիր նօգթա տահա պուլունուպ, պու նօգթա՝ Ցէրսաատէթ ասհապը ումուր ու մէսլիհի իշիւն էասընը պիր նօգթա տը։ Վէ սիկուրթա գումրանեալարընա տա անլէրին իշիմիզտէ պուլընան ահէնթէլէրի վասէթասը՝ թէսլիգ վէ միւնասէպէթի վար տը։ Պու նօգթա չու տը՝ քի՝ ահապա մէզքիւր ահէնթէլէր՝ մուրախխասլարը՝ մէտիքլէրի գումրանեալարընն սահիհէն վէքիլ վէ ահէնթէլէրի՝ մի տիրէր։ Ֆիլհագիգա սիկուրթա իթմէք իսթէյէնլէր՝ իշի ահէնթէ իլէ գարարլաշարմատտա, օնա թէէտիյէի իճրէթ իթմէքտէ վէ իթտիրտիքլէրի սիկուրթա իշինն անընն իմզասընը ալմագտա։ Վէ պու չէյլէրի եաբարգլարընտա, մէրգում ահէնթէնինէ տէրէճէ սէլահիյէթի պուլընտըգընը։ Նէ տիւրլու մէէզունիյէթ մալիք օլարգընը։ մէրգում ահէնթէնինն եաբարդը իշլերէ՝ վէքիլիյմ տէտիկի գումրանեանընն նէ տէրէճէյէ գատտը քէֆիլ վէ միւթէճհհիտ պուլընտրգընը։ Վէ հանկը գումրանիա նամընա սիկուրթա քեազրը իմզալընըպ վէրիրմիշ իսէ, հէրնը իգթիզատէ օգումրանեա միւտիրլէրինին՝ մէզքիւր սիկուրթալարը թանըրլրպ թանըմայտճագլարընը պիմմէմէքտէ տիրլէր։

Նասրլ քի կէօրիւնիյօր, պունտա էքսիրհէ պէօյիւք պիր թէհլիքէ մէվճուտ օլմաղա, պունա գարշը իհթիսաթը տավրանմագ՝ էհալինին մէնֆիի ազիմէսինտէն տիր։ Պու խուսուս՝ պիթթապ վէքեալէթնամէլէր մէսէլէսինի, եանի Ցէրսաատէթտէ միւխթէլիֆ սիկուրթա գումրանեալարընա վէքիլ պուլընան ահէնթէլէրին վէքեալէթնամէլէրինի թէֆթիշ վէ մուամէլէ իթմէք մէսէլէսինի օրմայա չըգարմագտա օլտրգընտան, տիկէր պիր պէնտտէ տէ պու միւհիմմ մէսէլէյէ պահս իտէճէյիզ, զիրա մէսէլէի մէզքիւրէ՝ ահէնթէլէրին էհալի միւվահճէհէսինտէքի թէահհիւտլերինին էմրը իճրասընտա վուգուա կէլէն պիր խայլի միւշքիլաթ վէ նիզամսըզլըգլարընի մէնպաթ տը, վէ միւշքիլաթը մէզքիւրէյէ տայմա էհալի տիւչար օլմագտա տը։

ՃԷՐԻՄԷ Շ-ԷԷԷ

Պալատէքի մէգալէյէ պիզ տախի թէմամըյլա հէմէֆքեար օլուպ, մէմլէքէթիմիզտէ սիկուրթա մատասինտէ մէնֆիի էհալի բէք չիւրիւք պիր զէմին իզէրինտէ պուլընտրգընտան, պու պապտէ հիւքիւմէթին նազարը տիզգաթրնը ահիզանէ տավէթ իտէր, վէ պունա պիր նիզամ ու ինթիզամ վէրիլմէսի լազըմ կէլտիկի պէյան էյլէրիզ։ զիրա Ֆ-ըն պալատէքի մէգալէսինտէ կէօսթէրիլէն նօգթալարտան մատտա, տահա պիր չօգ նօգթալարտա տախի, մէզքիւր սիկուրթա գումրանեալարընն՝ մէմլէքէթիմիզտէ մուճիպը մուհասէնաթ օլմագ չէյլէ տուրսուն, ատէթա իյրասը մազարրաթ վէ խասարաթ իթտիքլէրի կէօրիւլիյօր։

Շէյլէ քի, սօն պիր գաչ սէնէլէրտէն պէրու, եանի սիկուրթանընն մէմլէքէթիմիզտէ բէք զիյատէ չօղալմաղա պաչլատրգընտան պէրու, եանկըն զուհուր իտէն եէրլէրին հէման 100տէ 90ը սիկուրթալը օլուպ, պու գատտը չօգլուգ իսէ գաղա վէ թէսատիֆ օլմազ, պունըն բէք չօղու մախսուս օլտրգընա հիչ շիւպհէ եօգտրը։ Չիւնքի մէզքիւր եանկընտրը պազրլարը էօյլէ միհքէմ վէ մունթազամ քարկիրլերտէն չըգրյօր քի, տանլերին տէօրթ թարաֆընա պիր թագըմ չարուգ բարլար էճզա վէ մատտէյէր գօյմազպզրը վէլէվկէճէնին պիր գըմընտա էօյլէ պիր հարիգ զուհուր իտտուպ տա մէզքիւր ըքեարկիրլերի եազմազ։ Իշթէ սիկուրթալը պիր եէրտէն զուհուր իտէն մէզքիւր եանկըն էթրաֆա սիրայէթ իթտիքտէ, վագրա սիկուրթալը օլան՝ քէնտի ագէսինի ալը իսէ տէ, էթրաֆընտա պուլընան սիկուրթասրզ խանէ վէ տիքքեանլար պիւսպիթիշն նարէ եանարվէ պունտան՝ կէրէք էսնահ հարիգտէ վէ կէրէք սօնրա եանկրն գօրգուսընտան վէ սարէտէն նայլ էօյիւմ պիլէ վուգուս պուլուր։ պունընն էմալլերի չօգ իշի թիրմիշ տիր։ Քէզալիք պազէն տէ պիր տիքքեանընն վէ եա էմին միսթէճիրի՝ էշեասընը սիկուրթա իթմիշ պուլունուպ, եա գազաէն վէ եա մախսուսէն պիր հարիգ զուհուր իթտիքտէ, միսթէճիրը մէրգում՝ էշեասընն պէտէլէնի ալըյօր ամմա մալ սահիպգա աշրգտա գալըպ, էկէր հարիգ մախսուսէն իյդա իտիրմիշ իսէ պիշարէ մալ սահիպի՝ միսթէճիրընի հիլէ վէ տէսիսինէ գուրպան կիտիրյօր։

Եանկրնլարը բէք չօղու սիկուրթա մահալինտէն զուհուր իթմէսինին սէպէպ ու հիքմէթի՝ պիզիմ վէ տահա բէք չօղտրընը էֆքեարընը պիր գաչ նօգթալարտան իպարէթ օլմաը տը։

Պալատէ Ֆ-ըն մէգալէսինտէ պէյան օլընտրը իւզրէ, պազէն սիկուրթա գումրանեալարընը պուրատա պուլընան ահէնթէլէրի՝ սիկուրթա իթմէք իսթէյէն ատտալարը ասլա ախլագ ու ատապը թահգիգ իթմէքսիզին հէր քիմ օլուրսա օլսուն թէքլիֆլէրինի գապուլ իթմէքտէ օլտրգլարը հասէպիյէ, արասը ազ վագթի կէչիպ սիկուրթա իտիլէն եէրտէն հարիգ զուհուր իթմէքտէ վէ գումրանեա թազմին էյլէմէքտէ տիր։ Էէօրիւնիր քի ահէնթէլէրին պիրա թահգիգ հէր բասթ կէլտիքլէրինի սիկուրթայա գապուլ իթմէլէրի՝ վէքիլի պուլընտրգլարը գումրանեայա իշկիւզարլըգ կէօսթէրմէք։ վէ եախսոտ պիր գօմիսիօնլարը վար տը տա օ գօմիսիոնը չօղալթմագ իշիւն տիր։ Պազէն տէ ահէնթէլէր՝ (միւսթէնալարա սէօզիմիզ եօգ)։ միւշթերի իլէ սէօզ պիրլիք իտտուպ, վէ պիր պինա վէ եա էշեարը ատէլերինտէն զիյատէճէ ֆիրմալա սիկուրթայա գապուլ էյլէյիպ։ էքսէրիսի մախսուս վէ պազէն տէ գաղա իլէ պիր հարիգ վուգու պուլընճա։ ահէնթէ վէ միւշթերի՝ սիկուրթա պէտէլինի բայլաշմագտա իմիշլեր։

Իհթիմալ քի պինա իշիւն միւշթերի իլէ ահէնթէ արասընտա պէօյլէ պիր իթթիֆագ վէ սէօզ պիրլիկի՝ չօգլըգ վագը օլմասը, չիւնքի պինա կէօղ էօնիւնտէ պիր շէյ տիր։ վէ եանտրգտան սօնրա պիլէ։ խուսուսիյլէ քեարկիր օլընճա գըյմէթի պիր աղ աշաղա պիր աղ եօգտրը թախմին օլընապիլիր։ Լաքին էշեա իշիւն պու հիյլէ բէք գօլայ տը։ չիւնքի հէմ խարիճտէն կէօղէ կէօրիւնմէգ պիր շէյ տիր։ վէ հէմ տէ եանտրգտա օրթատա հիչ պիր էսէր ու նիշանէսի գալմազ։

Քէզալիք պիր թագըմ ահէնթէլէր օրթայա չրգրպ պիգ էվրօբատա ֆիլան գումրանեանընն վէքիլիրիզ տէյէրէք։ էհալիմիզտէն ավուճ ավուճ բարա ալմազտա տըրլար։ Պունլարընն սահիհէն ահէնթէ օլտրգլարընը։ վէ եախօտ վէքիլիրիզ տէտիքլէրի գումրանեալարընն վիճհուտը օլուպ օլմատըգընը քի՞մ թահգիգ իտէրէք սիկուրթայա եազըլյօր։ Ցահասը վարտը։ էհալի եանկրն գօրգուսընտան էվլաք ու էշեասընը սիկուրթայա գօյսուն վէ պէօյլէճէ միւշթերի չօղալսընն իշիւն էքսէր եանկընլարընն ահէնթէլէր թարաֆընտան իյդա իտիլմէտիկի նէ՞ մալիւմ։ պու տա ահէնթէլէրէ՝ սիկուրթա պէտէլինի բայլաշմագտա իշիւն միւշթերի իլէ սէօզ պիրլիք իթմէլէրինին տիկէր պիր նէվմի տիր։

Իչպու եանկրն սիկուրթալարընտա թօհաֆ պիր շէյ տահա իշտիրմէքտէ տիր։ հիյլէ իլէ սիկուրթայա գօնուլան պինա վէ էշեանրն պէտէլի էքսէրիա պիլա միշքիլաթ թազմին վէ թէէտիյէ իտիլմէքտէ օլտրգը հալտէ, էօթէ եանտա ըրզ ու էտէպլէ վէ սահիհէն եանկրն գօրգուսընտան նայլ սիկուրթայա գօնուլուշ օլան էվլաք վէ էշեա սահիհէն գաղա իլէ միւթէրէգ օլտրգտա, պիր թագըմ իթիրազ վէ միշքիլաթ չըգարրլարագ պաղէն պէտէլի վէրիլմէք իսթէնմէմէքտէ։ վէեախօտ վէրիլսէ պիլէ, պիր չօգ եօրկունըզգ վէ թէէիիրաթտան սօնրա, պիր մըզտարը տա թէնզիլ իտիլէրէք։ էօյլէ վէրիլմէքտէ օլտրգը իշիտիլիյօր։ Պու տա թօհաֆլարընն թօհաֆը տէյի՞լ մի։

Իչպու պահս իթտիրիմիզ սիկուրթա՝ եանկրն սիկուրթասը օլուպ, բաթրրտրը վէ կէօզէ չարբան վէ ումումա թէալիւգի օլան պիր վագտա օլտրգը իշիւն կէրէք կազէթալարտա վէ կէրէք էհալի պէյնիտէ բէք չօղ սէօյլէնիր։ Աճապա չօղլըգ տուլուայան տէնիզ վէ էօմիր վէ սարիխուսուսի սիկուրթալարտա նէ՞ գատար պու կիպի հիյլէ վէ նիզամսըզլըգլար վագը օլուր։ վէ էհալիմիզ՝ խապէրի օլմազսըզին, օ հիյլէ վէ նիզամսըզլըգլարա գուրպան կիտէր։

Էյհասրլ մէմլէքէթիմիզտէ իչպու սիկուրթա թիճարէթինին չիմախքի պայը պօղուգ վէ նիզամսըզ հալի՝ պազը քիմսէյէրէ եարայօր իսէ պիլէ։ ումումա մուճիպը զարար ու զիյան օլմագտա։ վէ անէէն մուհասէսէթ պէքլեր իքէն մազարրաթ կէօրիւլմէքտէ օլտրգընտան։

---

(218)

ՍԻՄՕՆ ՎԷ ՄԱՐԻ

Միհէլ Լիեան

ԳՈՂԱՎԻՒ ՏԷ ՄՕՆԹԷՐԼԷՆ

Միհիթէրճիմի Անտոն Ալիք

Վէրտիէ։— Հալինէ ամբյօրմ. քեանունը էվվէլին 19ընճը կէճէսի պիր էրքէք իլէ պիր գարբյը էօլտիւրմէկէ նա՞սըլ թէրէտտիւտ իթմէտին։։։ օ սրրատտա սենճէ պիր թէհլիքէ տէ եօգ իտի. պու կիւն իսէ, եաբահաղրն չէյ ճինայէթ սայլամաղ. չիւնքի սէն քէնտիյի մուհաֆազա իթմէկէ մէճպուրսուն. էկէր պրրազը իսէն քի Օգթավի պիլտիյինի սէօյլէսին, չիմտիտէն քէլլէնի հազրլա. պինաէն ալէյհ, եա օ էօյմէլի եա սէն. ինթիխապ էթ։

Մօրիս՝ հէր նէ գատար տիթրէմէքտէ իտի իսէ տէ, Վէրտիէնին սէօզլէրի զալէպէ իտէրէք, թէրէտտիւտի պէրթարաֆ իտիպ։— Հայտէ էօյլէ օլսուն։։։ Օգթավիյի սէօյլէթմէյիզ—տէյիպ, մէչին մահֆազայը ճրզտանընընն իշինէ գօյտրգտան սօնրա, պէքլէմէքտէ օլան արապասընա պինէրէք խանէսինէ կիթտի։

Գարուճը Մօրիսին կէլտիյինի կէօրտիւքտէ.

—Սիդէ պիր մէքթուպ վար—տէտի։

Մօրիս մէքթուպը ալտրգտա Օգթավինին եազըսընը թանըտը, վէ օտասընա կիրէր կիրմէդ պիր մամ եազըպ, զարֆը երրթը վէ մէքթուպը օգուտը։ Քէնտի պէբլյօր. քէնտի քէնտիի բէնչէի էճէլէ թէպլիմ իտիյօր— տէ. տիքքանն սօնրա, պիր եօլճը գրյաֆէթի կիյինպ, վէ Օգթավինին կէօնէբմիշ օլտուղը անախթարլարը տա պէրապէր ալըպ, սօղուգ գան վէ սիքիւնէթը հալ իլէ եվտէն տիշարը չըգտը։

* * *

Մօրիս՝ Վէրտիէնին խանէսինէն տիշարը չըգար չըգմազ, Լարթիկ սէրմէթ պիր թավը իլէ։

—Օղլում ըմըշ, օղլում ըմըշ տա պրագմատըն քի պիր քէրբէ էօբէլիմ։ Օ տա բէտերինի էօլմուրմիշ տէյու ինանտը։

Վէրտիէ.— Էլպէթթէ քի ինանտըրաճաղըմ. պէն ագլլանէ տավրանտրմ։։։ Մօրիս տիվանէ կիպի օլմըշ, քէնտիյի զալպ իթմիշ իտի. պէօյլէ պիր սըրատտա, պու տէրէճէ էհէմմիյէթլի պիր սրրը մէյտանա չըգարմագ նէյէ՞ եարաբ. նէ զէման քի Մարի Գրէսսոլ իլէ Սիմոնընն վիճուտլարընը մէյտանատան գալարրը տա, Արման տ'Արվիյին մլլեօնլարընը պիզէ թէսլիմ իտէրսէ, վարսըն օ զէման սէն պապասը օլտուղընը անլասընը։։։

Լարթիկ.— Մէրգումը սարբլլպ պիր ան էվվէլ էօբմէկէ նէ՞ տէրէճէ արզուսքէշ օլտուղըմը պիլսէն։

Վէրտիէ.— Տիգգաթ էթ. սէնին ախլագընտա հիսսիյաթ բէյտա օլույյար. պու էյի պիր չէյ տէպլ. իխթիյարլըգ ալամէթի տիր։

Լարթիկ.— Նէ՞ եաբարմ, օղլում տրը. պէն օ եաչտա նէ իտիմ իսէ, օ տա այնը պէնիմ կիպի տիր. մէմնուն օ՞լմայըմ մը—տէյէրէք, աղլամաղա պաչլատը։

Վէրտիէ.— Գալպին եումրշայօր, ամայիպ. չիմտիլիք քէնտինէ կէլ, ատամ օլ, սօնրա պէյնէտիին կիպի պապպրղընը ճիճրա իտէրսին։։։ լու սըրատտա պէօյիւք թէհլիքէտէյիզ, լու թէհլիքէտէն պիր քէրբէ պրյբլալըմ տա։։։

Լարթիկ.— Օգթավիյի էօլտիւրմէք միւնասի՞պ մի տիր, էլզէ՞մ մի տիր։

Վէրտիէ.— Էվվէլ Ժուպէրի էօլտիւրմէքտէն իսէ, Օգթավիյի էօլտիւրմէք տահա միւնասիպ, տահա էլզէմ տիր։։։ պիզմէ Էվէ Ժուպէրտէն զկյատէ պիր գօրգու քեօշէսիզ եօգ տրը. չիւնքի օղու եէտիսիզտէ բէհին տիր. տահա տօղրուսը օղուտը քէնտիմիզէ տիրէր իթմիշիզ տիր։

Լարթիկ.— Մօրիսի՞ մի։

Վէրտիէ.— Էվվէլթ։։ Բէր Լաչէզ մէզարիսթանը վէ Մօնթօրկէօյլ սօգաղը ճինայէթլէրինին ճանիսի Մօրիս օլտուղընը։ Էվէ Ժուպէրին մէյտանը սիւպութ կէթիրէճէյի փարզ օլունսա պիլէ, քէնտի օղունը քէնտի էլիլլէ ճէլլատընը էլինէ թէսլիմ իտէճէյինի մէմուլ իտէ՞րսինին։

Լարթիկ.— Խա՛յր, մէմուլ իթմէմ։

Վէրտիէ.— Հաթթա պէնճէ, օղուտը գաչըրմաղա զալրէթ իտէր քի, պիգի տէ գաչըրմագ տիմէք տիր։ Թէքբար սէօյլէրիմ քի, Մօրիս պիզիմ իշիւն պիր սիքէր տիր։

—Ամէն ամանը, ամանը, ինանտրրամաղըմ. պէն ագլլանէ տավրանտրմ։։։ Մօրիս տիվանէ կիպի օլմըշ, քէնտիյի զալպ իթմիշ իտի. պէօյլէ պիր սըրատտա, պու տէրէճէ էհէմմիյէթլի պիր սրրը մէյտանա չըգարմագ նէյէ՞ եարաբ. նէ զէման քի Մարի Գրէսսոլ իլէ Սիմոնընն վիճուտլարընը մէյտանատան գալարրը տա, Արման տ'Արվիյին մլլեօնլարընը պիզէ թէսլիմ իտէրսէ, վարսըն օ զէման սէն պապասը օլտուղընը անլասընը։։։

Լարթիկ.— Մէրգումը սարբլլպ պիր ան էվվէլ էօբմէկէ նէ՞ տէրէճէ արզուսքէշ օլտուղըմը պիլսէն։

Վէրտիէ.— Տիգգաթ էթ. սէնին ախլագընտա հիսսիյաթ բէյտա օլույյար. պու էյի պիր չէյ տէպլ. իխթիյարլըգ ալամէթի տիր։

Լարթիկ.— Նէ՞ եաբարմ, օղլում տրը. պէն օ եաչտա նէ իտիմ իսէ, օ տա այնը պէնիմ կիպի տիր. մէմնուն օ՞լմայըմ մը—տէյէրէք, աղլամաղա պաչլատը։

Վէրտիէ.— Գալպին եումրշայօր, ամայիպ. չիմտիլիք քէնտինէ կէլ, ատամ օլ, սօնրա պէյնէտիին կիպի պապպրղընը ճիճրա իտէրսին։։։ լու սըրատտա պէօյիւք թէհլիքէտէյիզ, լու թէհլիքէտէն պիր քէրբէ պրյբլալըմ տա։։։

Լարթիկ.— Օգթավիյի էօլտիւրմէք միւնասի՞պ մի տիր, էլզէ՞մ մի տիր։

Վէրտիէ.— Էվվէլ Ժուպէրի էօլտիւրմէքտէն իսէ, Օգթավիյի էօլտիւրմէք տահա միւնասիպ, տահա էլզէմ տիր։։։ պիզմէ Էվէ Ժուպէրտէն զկյատէ պիր գօրգու քեօշէսիզ եօգ տրը. չիւնքի օղու եէտիսիզտէ բէհին տիր. տահա տօղրուսը օղուտը քէնտիմիզէ տիրէր իթմիշիզ տիր։

Լարթիկ.— Մօրիսի՞ մի։

Վէրտիէ.— Էվվէլթ։։ Բէր Լաչէզ մէզարիսթանը վէ Մօնթօրկէօյլ սօգաղը ճինայէթլէրինին ճանիսի Մօրիս օլտուղընը։ Էվէ Ժուպէրին մէյտանը սիւպութ կէթիրէճէյի փարզ օլունսա պիլէ, քէնտի օղունը քէնտի էլիլլէ ճէլլատընը էլինէ թէսլիմ իտէճէյինի մէմուլ իտէ՞րսինին։

Լարթիկ.— Խա՛յր, մէմուլ իթմէմ։

Վէրտիէ.— Հաթթա պէնճէ, օղուտը գաչըրմաղա զալրէթ իտէր քի, պիգի տէ գաչըրմագ տիմէք տիր։ Թէքբար սէօյլէրիմ քի, Մօրիս պիզիմ իշիւն պիր սիքէր տիր։

Շիմտիլիք չու իքի մէլուն հէրիֆին սէօզլէրինի պուրաճգտա պրագալըմ տա, Էվէ Ժուպէրէ նագլը քէլամ իտէլիմ։

Էվէ Ժուպէր՝ գօ. տիյմէսի մէսէլէսինտէն տօլայը Օգթավինին թէվգիֆի զըմընընտա տարէրի զալրթայա ազիմէթ իթտիքտէ, բօլիս միւտիրի մէրգումէյի տէրհալ գապուլ էլէճէ։ մէրգումէ իսէ վուգուը հալի միւտիրէ պէրթաֆսիլ հիքմէյէ էյլէտիքտէն սօնրա, միւտիր ֆէրտասը կիւնիւ սապահ սաաթ սէքիզտէ պիր արապա իշինտէ Օգթավինին իգամէթ իթմէքտէ օլտուղը Գօմարթէն սօգաղընընն քէօշէսինտէ պուլընմասընը մատամ Բօզիէյէ բէճա իթմէքլէ պէրապէր, Օգթավինին թէվգիֆը զըմընընտա իգթիզա իտէն թէտապիր իլէ մէշղուլ օլտու։

Էվէ Ժուպէր տարէրի զալրթատտան չըգրպ, սաաթ օնա տօղրու խանէսինէ ավտէթ իթտի։

Միւտիր իսէ, նէօպէթճի գօմիսէրի չաղրրրպ ուզունճա կէօրիւշտու։

Բարիս էհալիսինճէ մաարուֆ օլան պիր գարընընն խանէսինտէ Գօնթ Իվանընն պուսմրյ օլտուղը էսէրը ճինայէթ, հէր իքիսինին թէճճհիւպինի մուճիպ օլմագտա իտի։ Օգթավինին հէր իքի ճինայէթտէ զիմէտխալ օլմասընա ինանամմագտա վէ լաքին ճինայէթ մատասէլէրինտէ հէր չէյին միհքթիվլ օլտուղընը հէր իքիսի թէսլիմ իթմէքտէ իտիլէր։ Սաաթ օն պիր պուլուղա գաատար մէսէլէյին հէր ճիհէթինի պիր էյիճէ թէտգրգ վէ թէճճասիս իթտիքտէն սօնրա, միւտիր իլէ գօմիսէր պիրպիրլէրինտէն այրըլտրլար։

Գօմիսէր կիտէճէյի սըրատտա միւտիրէ։— Ճաատպա մէրգումէնին էվիինի նէգարէթ ալթընա ալմագ միւնասիպ օլմա՞զ մը։

Միւտիր.— Ֆիլվագը էօյլէ ամմա, Գօնթ Իվանընն թարիֆաթընտան, գարընն հիչ պիր շէյտէն խապէրի օլմասընը վէ ֆիրար իթմէք իսթէճմէյէճէյի անլաշըլմըշ տրը. մամֆիհի, պէն չիմտի պէրապէրիմճէ իքի քիչի ալըպ տիլպէր Օգթավինին իգամէթ իթտիյի խանէյի պիր քէրբէ խարիճտէն կէօզտէն կէչիրէճէյիմ։

Գօմիսէր.— Նէ՞ գատտար եօրդունընըզ։

Միւտիր.— Գէօյլէ եօրդունընըզլարա ալըշմըշըմ. պու կէճէ չու չէքիլէն եօրդունընըզտան ալտրը եարընն մէմնուն օլմայաճաղըմը քի՞մ պիլիր։։։ եարընն սապահ պուրատտա սաաթ ալթրտա պիրլէշիր, պէրապէր կիտէրիզ։

Գօմիսէր.— Բէք ալա։

Եվրոբատա օլորդը կիպի պուրատա տախի հիւքիւմէթին՝ պու նէվի թիճարէթի քէնտի թահթը նէգարէթինէ ալմասը, վէ տիկէր հէր խուսուտա մէնաֆիի էհալիի վրդայէ վէ սրյանէթ էյլէտիկի միսիլու, սիկուրթալարը հիյլէի օլանլարը. նը պիթթահգիգ օրթայա չըգարբդ իպրէթը ալէմ իչիւն անլէրի մէն ու միճաղաթ իլէ, պունատա տախի մէնաֆիի ումումիյէի մուհաֆազա էյլէմէսի՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէնին թէգայիւատթը բէտէբանէսինատէն մէմուլ վէ միւնթազէր տիր։ Պէօյլէ պիր միւտախէլէի մուհիդգանէ վէ թէզաբէրվէրանէտէն բօլիթիգա. ճա միւշքիլաթ զուհուր իտէճէ. կինէ տաիր Ֆ-բէն պէյան իթտիկի զօրգույա պիզ հիսսէմէնտ տէյիլիզ։ զիրա պէօյլէ պիր միւտախէլէ՝ եա. լընըզ մէմլէքէթիմիզ էհալիսինին տէյիլ։ Էվրոբատա պուլունան սարլ սիկուրթա գումբանեալարընն տա. խի մէնաֆիինի մուհաֆազա իտէ. ճէք տիր։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՏԻՑԱՐՊԷՔԻՐ

Շէհրը մէգքիր մուխպիրիմիզէն յու. նիս 10 թարիխյէ պլոզընըմզդ պիր մէք. թուպ տըր։

Թէյէկրաֆլա տախի վագթինտէ մաթպասընդա իչար իթմիշ օլորդըմ վէճհ իլէ, վալիի ճէտիտիմիզ Ազիզ բաչա հազրէթլէրի՝ տիւն չէհրիմիզէ մուվասէլէթ էյլէմիշ տիր։ Բամազան օլմագլա պէրապէր վալիի միւշարէ. լէյհ հազրէթլէրինին հալ ու չանը. նա լայզդ պիր սուրէթտէ գապուլ օլընմասը իչիւն թէտարիճաթը ա. զիմէ կէօրիւմիւշ, վէ հիւքիւմէթ թարաֆընտան մէճլիսը իտարէի վի. լայէթ ազասընտան Հաճի Մէհմուտ պէյ իլէ Մինասեան Յակոբ էֆէնտի, վէ մէքթուպիի վիլայէթ Ահմէտ Գամ. ըի պէյ՝ վալիի միւշարէլէյհի իսթիգ. պալ իչիւն Ֆ կիւն ագտէմ վիլայէթին հուտուտընա ազիմէթ իթմիշլէր իտի։

Մահը հալին 8ինճի կիւնիւ Արը. նի—Մատենտէն քէշիտէ օլընան պիր թէլէկրաֆ՝ վալի բաչա հազրէթլէրի. նին էրթէսի կիւն Տիյարպէքիրէ տու. խուլ իտճէկինի իխպար էյլէմիշ օլ. մաղլա, հէր թարաֆտա հազրըլզգ. լար կէօրիւմէքտէ, վէ միւէր թը. ըիսթիյանիյէ ըուէսահ ըուհանիյէլէ. ըի վէ մէքթէպ չակիրտանը վէ մէ. քէաթիպը ըիւշտիյէ վէ ասքէրիյէ թալեպէսի վալիի ճէտիտի իսթիգ. պալ իթմէք իչիւն հազրըլանմագտա իտիլէր։ լաքին Ազիզ բաչա հազրէթ. լէրինին բաղար էրթէսի կիւնիւ սա. աթ 10տա Տիյարպէքիրէ տուխուլ իտճէյլինէ տաիր պիր հավատիս զուհուր իթտիկինտէն, էհալիտէն բէք չօգլարը պէրահ իսթիգպալ չէհրին խարիճինէ չըգմամըշլար իտի։ Պիր տէ սաաթ 6տա թօբլար էն. տախթ օլընարագ վալիի ճէտիտ սէ. լավանմըզ օլմաղլա, հէր թարաֆ. տան ագըն ագըն էհալի չէհրին խա. ըիճինէ չըգըպ եէնի վալիլէրինի կէօր. մէյէ չիթթան օլմուլլար տըր։

Վալի Ազիզ բաչա հազրէթլէրի՝ Տիյարպէքիրէ եարբմ սաաթ մէսա. ֆէտէ խասսէթէն բէգզ իտիրմիշ օ. լան չատըրա նիւզուլ իթմիշ իսէ տէ, հարարէթը հավա վէ օրուճ հասէպի իլէ էհալինին պիհուզուր օլմամասը իչիւն պիր գաչ տագիգա տէրունը չա. տըրտա տուրտուգտան վէ եալընը. դը էրմէնի մէքթէպլէրի չակիրտանը թա. ըաֆընտան թէգաննի օլընան նաղմա. թը իսթիմա վէ չակիրտանը մէրգու. մէլի թալթիֆ իթտիքտէն սոնրա, չա. տըրտան խուրուճ իթմիշ, վէ էթրա. ֆընտա մէմուրինը միւքիյէ վէ աս. քէրիյէ օլարը վէ արգասընտա պիր խալը էհալի պուլընտրը հալտէ ալալը վալա իլէ նէֆսը Տիյարպէքի. ըէ տուխուլ իթմիշ, վէ թէքրար թօբլար էնտախթ օլընարագ ըէսմը խոշամէտի իճրա իտիլմիշ տիր։

Ազիզ բաչա հազրէթլէրի՝ չէհրէ տուխուլ իթտիքտէ, տօղրուճա իչ գալէտէ հիւքիւմէթ գօնաղընա նա. զիլ օլուպ, պիլճիւմէ մէմուրինի, ըուէսահ ըուհանիյէի վէ միւճուհ վէ միւթէպէրանը մէմլէքէթի գապուլ էյլէտի։

Ըէսմը խոշամէտի սաաթ 8 ըատ. տէլէրինտէ խիթամ պուլուպ, բա. չաի միւշարէլէյհ՝ հիւքիւմէթ գօ. նաղընտան չըգարագ Հաճի Ճըրճիս Աղաղատէ Հաճի Մէհմէտ էֆէնտի. նին գօնաղընա կիթմիշ տիր։ Խանէ. տանը մուսահիլէյհ՝ զաթէն միւսաֆիր. բէրվէրիլքլէ մէշհուր օլուպ, Ազիզ բաչա հազրէթլէրինին տախի խանէ. տանը մուսահիլէյհ իլէ միւնասէպէթ վէ միւվէտտէթը գատիմէսի պու. լընըզընտան, օրայա միւսաֆիր օլ. մըշ տըր։

Մուէլլիֆ էֆէնտի, տիլխահր ալիի հայրէթը բատիշահի մուճիպինճէ, Տիյարպէքիր վիլայէթինտէ էմրը թէբագգը իչիւն եարբլաճագ բէք չօգ իշլէր վար տըր։ Հէնուզ մէք. թէպլէրճէ վէ եօլ ինչաթընճա թարիգը թէբագգըյա գատէմ պա. սըլմամըշ տըր։ Բօլիս վէ զապթա հէյէթլէրի տախի իսլահաթա ճիտ. տէն միւհթաճ օլուպ, նասըլ քի մալիւմ տիր, պու խուսուսը էմնի. յէթը ումումիյէ իլէ բէք պէօյուք իրթիպաթը վար տըր։ Տիյարպէքիր. տէ բէք չօգ իշլէր վար տըր քի, ան. լէրին հալ ու թէսվիյէսի վալիի ճէտիտ բաչա հազրէթլէրինին տիրա. յէթ ու իսթիգամէթինտէն մունթա. զէր տիր։ Իմտի աճիզլէրի տախի վալիի միւշարէյէհ հազրէթլէրինի իչպու մէմուրիյէթը միհիմմէ վէ նազիքէսինտէն տօլայը թէպրիքլէ, իտարէի ումուրատա նաիլը մուվաֆֆագիյէթ օլմասընը ճէնապը Հազ. տան թէմէննի իտէր։ Վէ միշարէ. լէյհին սէպագաթ իտէճէք հիւսնիւ իճրաաթընը հէր հաֆթա կաղէթա. նընդա իշար իլէ ումումա իլան իթմէք ֆախր ու մէսրուրիյէթինէ մաղհար օլաճաղընը գավիէն մէմուլ էյլէրիմ։

* *

Կէչէն սէնէ Գաղատատ թարաֆլա. ըընտան պուրալարա կէլէն չէքիրկէ՝ մահսուլաթը քեամիլէն գուրութա. ըագ խասարաթը քիւլիյէի մուճիպ օլմուշ իտի։ Մէղքիբ մուզիրը հայ. վան՝ օ վագթ բէք չօգ եումուրթա պրագմըշ, վէ պունընն մահվ ու իթ. լաքը իչիւն ճանիպը հիւքիւմէթտէն վագթը իլէ թէտապիրը լազմէ իթ. թիխազ ղըլընմամըշ օլորդընտան, պու սէնէ միւնասիպ վագթտա եա. զան եաղմուրլար սայէսինտէ ֆէվ. գէլատէ մէպզուլ պուլընան մահ. սուլաթընը երնէ մահվ ու խարապ օլմասընտան խէվֆ ու էնտիշէ ի. տիլմէքտէ տիր։ Հայվանաթը մէղ. քիւրէ՝ թարիխատէն օն կիւն ագտէմ բունումահ զուհուր օլմուշ օլմաղլա, էհալիի մէմլէքէթ՝ տիշարը մէյու. սիյէթ օլարագ նէ եարատաղընը շա. չըրմըշ տըր։ Ախզուրթա զաթէն պիւսպիթիւն տուրմուշ, վէ էվրո. բա էմմասը եիւզիւնատէն պիր խայ. լը էսնաֆ՝ կիւնլիւք նաֆգալարը. նը պիլէ թէտարիք իչիւն ֆէվգէլա. տէ միւշքիւլաթ չէքմէքտէ պուլընը. մըշ տըր։ Պիր խայլը սէրմայէտարան տախի ախզուրթատան քեամիլէն քէֆֆը եէա իտէրէք, պինէրճէ լի. բալարընը պուղտայա եարթըրմըշլար, վէ պահալըզդ վագթինտէ ֆահիշ ֆիյաթ իլէ սաթմագ իւզրէ պիր խայ. լը պուղտայ միւպայա իտիպ տէ. բանպար էյլէմիշլէր տիր։ Պալատ տախի զիքր ու պէյան էյլէմիշ օլոր. ղըմ վէճհ իլէ, ագտէմլէրի բէք զի. յատ իշլէք օլան Տիյարպէքիր Թի. ճարէթի՝ չիտի քեամիլէն մահվ օ. լուպ, եալընը. դը իսմի գալմըշ տըր։ Էկէր չէքիրկէ տախի մահսուլաթա իրասը խասար իտէր իսէ։ Տիյար. պէքիր վէ ճիվարընը ֆարթաի ֆէ. լաքէթ ու խարապիյէթէ տիշմէ. սինտէն ֆէվգէլատէ գօրգուլուր։ Զէքիրկէ՝ էլեէվմ մահսուլաթա պէօ. յիւք պիր գարար վերմէմիշ իսէ տէ, պիր Թարաֆտան պուրալարա կէլ. մէքտէ պէր տէվամ օլորդընտան, ճէնապը Հազգըն լուԹֆ ու ինայէ. Թի նիյազ օլունը։ Պուղտայ, արբա վէ սաիր մահսուլաթընը ֆիյաթը՝ հէ. նուզ թէրագգը իթմէմիշ տիր։ լա. քին պէօյլէ կիտէր իսէ։ Թէրագգը իթմէսինտէն գօրգուլույօր։

* *

Պուրա միլլէթիմիզ խանէտանը միւ. թէպերանընտան ճանագեան խանէ. տան ազասընտան օլուպ քէնտի ինսանիյէթբէրվերլիկի վէ խասաիլը մէմուսէհի սարէտի իլէ Տիյարպէ. քիրտէ հէր սընրի էհալինին վէ ու. մում մէմուրինին մազհարը հիս. նիւ թէվճճիւհի օլմուշ օլան խա. չատուր էֆէնտի՝ հէնուզ կէնճ չա. ղընտա օլորդը հալտէ իրթիհալը տարը պագա իթմիշ։ Վէ թէքմիլ ագրապա վէ թէալիւգաթ վէ ա. հրպաասընը տիւշարը հիւզն ու քէտէրը ազիմ էյլէմիշ տիր։ Միւթէ. վէֆտի մումահիլէյհ՝ ալթը այ գա. տարը խասթա եաթրպ թէտավիսինէ բէք չօգ դայրէթ օլընմըշ իսէ տէ, տիւշար օլորդը իլլէթտէն թախիսը կէրիպան իտէմէյիպ։ Հէ. նուզ 28 չաղարընտա վէ եէնի եվ. լէնմիշ օլորդը հալտէ մայիսին 26ընճը բաղալ էրթէսի կիւնիւ վէֆաթ իթմիշ տիր։ Մումահիլէյհ՝ միլլէթ. բէրվէր վէ իլմբէրվէր պիր տէլիգանը օլորդընտան, վէֆաթը՝ զայիա. թը ազիմտէն տիր։

Ինչպու խապէրը բիւրքէտէր՝ չէ. հըրտէ ինթիշար իթտիքտէ, բէք չօգ զէվաթը միւթեպէրէ միւթէվէ. ֆաի մումահիլէյհին խանէսինէ կի. տէրէք պիրատէրլէրինէ արզը թաա. զիյէթ իթմիշլէր տիր։ Բում մէթրօ. բօլիտի՝ մայէթի իլէ պէրապէր պէ. բաի թէսլիյէթ միւթէվէֆանընն խա. նէսինէ կիթտիկի կիպի, ճէնազէ. նին նազլ իտի տիկի Ս. Կիրակոս քի. լիսէսինէ տախի ազիմէթ իտուպ ճէնազէ տուալարընտա հազրը պու. ալընը, վէ միւթէվէֆաի մումահ. լէյհին իսթիրահաթը բուհը իչիւն տուալէր օգումըշ տըր։

Ճէնազէ ալալը բէք մութանթան սուրէթտէ վուգու պուլուպ, միւ. թէվէֆանընն նազը՝ խանէսինէն Ս. Կիրակոս քիլիսէսինէ կէօթիւրիւլ. միւշ, վէ ճէնազէ տուալարընն իյ. ֆասընտան սոնրա սաաթ 12 բատ. տէլէրինտէ Ս. Կիրակոս թաղը գապ. ըիսթանընա նազլ իտիլիպ օրատա տէֆն իտիլմիշ տիր։

Ճէնազէ ալալընտա 4000ի միւթէ. ճավուզ էհալի հազրը պուլընաբզը կիպի։ ալալն կէչիկի եօլարտա վէ խանէլէրին բէնչէրէ վէ տամա. ըընտա վէ գապրիսթանտա գատըն վէ էրբէք բէք չօգ էհալի կէօրիւ. միշ տիր։

Ահիզլէրի տախի խաչատուր էֆէն. տինին վէֆաթընտան տօլայը ըզ. հարը թէէսսիֆը ագիմ իտէրէք, պիրատէրլէրի Ադէքսանդր վէ Մատ. թէոս էֆէնտիլէր իչիւն ճէնապը Հազգըն թէսլիյաթը սամէտանի. յէսինի թէմէննի էյլէրիմ։

Միւէլլիֆ էֆ. ։ Տիյարպէքիրտէ միլլէթիմիզին ահվալը միւթէէսսիւ. ֆէսինտէն վէ ումուրը սարիրէտէն տա. խի կէչէճէք մէքթուպըմտա պահս իտէրիմ։

Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԽԱՈԹԱԽԱՆԷՍԻ

. . . ՏԷՐ։

Շնորհակալութեամբ կը հրատարակեմք ի նպաստ Ազգ. Հիւանդանոցի Ազգ. Օահմանադրութեան Տարեդարձի առթիւ Ալէմ տաղիի մէջ հանգանակեալ նպաստից ցանկն, զոր ստացանք ի Ձեռն Մեծ. Մկրտիչ էֆ. Ֆրէնկեանի։

Դահ. ՝բ՝ Ր.

Գեր. Գէորգ Ս. վարդապետ Իսթիւճեան	40
Մեծ. Ցեարք.	
Արիկ Ունճեան	80
Աւետիս Ցօրտանեան	55
Յակոբ Թօգաթլեան	54
Մկրտիչ Ֆրէնկեան	54
Լեւոն Փափազեան	54
Գէորգ Սարրաֆեան	50
Ճանիկ Սէֆէրեան	40
Լեւոն Ֆընտրգլեան	40
Շնորհք Մ. Նազգաչեան	40
Յ. Ն. Մոստիչեան	40
Միհրան Զպուգճեան	34
Ադէքսանդր Փանոսեան	30
Մ. Սահակ Գարաեան	20
Եղիա Մոսկօֆլեան	20
Սերովբէ Պոսմաճեան	20
Յարութիւն Սարրաֆեան	20
Նիկողայոս Թէրզեան	20
Տիգրան Պալթայեան	20
Ն. Հ. Նորիկեան	20
Օ. Փանոսեան	20
Տիգրան Զպուգճեան	20
Արտաշէս Ֆընտրգլեան	20
Շնորհքեան	20
Խանճեան	20
Կիւմիւշճեան	20
Պապաեան	20
Օննիկ	20
Գառնիկ Ֆընտրգլեան	20
Մկրտիչ Կ. Գալֆայեան	20
Կ. Սուրէնեան	20
Թումիկ Սուրէնեան	20
Կարապետ Պոյաճեան	20
Տավուտեան	10
Կազինօճը Յակոբ	5
Ոմն	5
Նաեւ Ս. Եկեղեցւոյ մէջ շրջագայած պանակի հասոյթ	135
Գումար	1161

Մնամք յարգանօք
Ի դիմաց Հոգբարձութեան.
Ազգային Հիւանդանոցի
Վ. Ատենադպիր Ատենապետ
Յ. Ֆենէրճեան Մէյթոյեան Յակոբեան
17 յունիս 1886
Կ. Պոլիս

ԼԷԹԱՑԻՑ

Ուէլինկթըն տիւգասը պիր կիւն եազրխանէսինին էօնիւնտէ օթուրուպ պաղը Թահրիրթալա մէշղուլ պուլունմագտա իլէն, պիրտէն պիրէ օտասընը գարուսու աշըլտը, վէ էլինտէ Թապանճա պուլունան պէտ չէհրելի վէ իրի եարը պիր ատէմ իչէրի կիրտի։

Հէրիֆին բէք ֆէնա պիր նիյէթլէ իչէրի կիրմիշ օլտուղու աշիքեար կէօրիւնմէքտէ իտի, վէ Ուէլինկ. թըն տիւգասընընն էէրինտէն գըմբլ. տանաճագ վէ քէնտիսինի միւտա. ֆաա իտէճէք մահէլլի պուլունմա. մագտա օլտուղունտան, տիվանէլի. յի չէհրէսինտէն տախի աշիքեար կէօրիւնմէքտէ օլան խասմինէ գար. ըընտա ասլա քէնտիսինի պօղմա. եարագ։

—Նէ՞ իսթէրսին տօսթում. սէն քի՞մսին, տէյու սիւալ իլլէտի։

—Պէն Աբօլեօնըմ, վէ սէնի էօլ. տիւրմէք իչիւն պէնի պուրատա կէօն. տէրտիլէր։ տէտի տիվանէյէ պէյն. ղէյէն հէրիֆ թապանճասընը եօգա. ըրյա գալտըրարագ։

—Պէնի էօլտիւրմէ՞ք իչիւն մի կէլ. տին. ֆագաթ պու միւնասէպէթսիզ պիր չէյ տիր։

—Պէն Աբօլեօնըմ տէեօրում սա. նա, սէնի էօլտիւրմէլիյիմ։

—Մութլագ սուրէթտէ պու կի՞ւն մի էօլտիւրմէյէ մէճպուրսըն։

—Հանկը կիւն վէ հանկը սաաթ. տա էօլտիւրմէքլիյիմ լազմ կէլէճէ. մի հագգընտա պանա պիր չէյ սէօյ. լէմտիյէր։ ֆագաթ մէմուրիյէթիմ սէնի էօլտիւրմէք օլտուղունտան, իճրասընտա պուլունմալըրըմ։

—Էյի ամա տօսթում, չիմտի մէշ. ղուլիյէթիմ բէք չօգ տըր։ տահա պիր թագըմ եազաճագ մէքթուպ. լարըմ վար տըր քի։ պէճիա չէյլէր տիրլէր։ նասըլ քի կէօրիւեօրսուն բէք միւնասէպէթսիզ պիր վագթ. տա կէլմիշսին տիր։ եա պաղգա պիր կիւն թէչրիճ պուլեուրուն եախօտ պանա պիր մէքթուպ եազըն, օլ վա. գըթ էմրինիզ թահթընտա հազրը պուլունճաղըմա սէօզ վերիրիմ։

Տիվանէ հէրիֆ բէք իհթիմալտէն օլտուղու իւզրէ Ուէլինկթըն տիւգա. սընընն ֆիթթուրսուզ հալինտէն միւ. թէէսսիր օլարագ, ատըմ ատըմ կէ. բիյէ կիթմէյէ պաշլատը վէ նիհա. յէթ օտա գարուսունտան տիշարը չէգըպ հուզուրտան տէֆ օլտու։

Եարըմ սաաթ սոնրա, մէրգում տիվանէ թիմարխանէյէ վաղ օլուն. մուշ իտի։

* *

Գառընընն պիրիսի, եէնի թէէլիֆ էյլէմիշ օլտուղու պիր էսէրինի Տօգ. թօր ճոնսընա թագտիմ իտիպ, ա. նընն իւզրինէ Տօգթօրուն էֆքեա. ըընը անլամագ իսթէտի, վէ տահա սայիր թէէլիֆքէրտէյէրի տէ պու. լունտուղունու անլաթմագ իւզրէ, «Թավլարը կէլմէք իւզրէ աթէյէ վաղ իլէմիշ պուլունտուղում սայիր տե. միրլէրիմ տէ վար տըր»։ վէ էկէր պու թէէլիֆքէրտէմին մուվաֆֆա. գըյէթ պուլմաեաճաղընը կէօրիւր իսէմ, տիկէր պիր էսէրիմի մէյտա. նա չըգարաճաղըմ տէտի։

Տօգթօր ճոնսընն տախի, գառընընն եէնի թէէլիֆքէրտէսինէն պիր ի. քի սահիֆէ օգուտուգտան սոնրա, «մատամ» տէտի, «պանա գալըր ի. սէ, պու էսէրինիզի տախի Բուլլոբ ելրեթ էլէ՝ Ռեչէ վաղ էյլեմէ, ալտա. նաղ տեմիրլէրին եանընա գօյանընը ֆէ. նա օլմազ»։

* *

Պիր թագըմ արսըզ հէրիֆլէր, պիր զաթընն պաղչէ գարուսու չընղըրագ թէլինի չէքիպ գօրարմըշլար իտի։

Պու ագըլը զաթ տախի տէրհալ ուշաղընը չըղըրըպ, «յու չընղըրագ թէլինի օլ գատար եիւքսէյէ վաղ էթ քի, քիմսէնին էյլէ եէթիշմէօյն» տէտի։

* *

Ֆրանսա գրալարընտան պիրիսի, պիր կիւն վիւքէյա ազալարընտան պիրիսի իլէ գօնուշտուղու սրրատա, «սէօյլէ պագաեըմ չու Ինկիլիզ Լի. պէրալարը վէ Գօնսէրվաթէօրլէրին արա եէրլէրինտէ պուլունան ֆարգ նէ՞ տիր» տէյու սիվալ իլլէտի։

«Հաշվէթլու էֆէնտիմ», էէվապ վէրտի վիւքէյա ազասը, «պունլա. ըըն պէյինինտէ մէվճուտ պուլունան ֆարգ, իսմէն պիր չէյ տիր»։

«Մուհաֆազաքեարլար նէ զէման մէմուրիյէթէ կէչմէք իսթէրլէր իսէ, Սէրպէսթիյէթ թարաֆլըսը օլուրլար, վէ Սէրպէսթիյէթ թարաֆկիրլէրի տախի մէմուրիյէթ պաշընա կէչտիքլէրինտէ, Մուհաֆազաքեար օլուրլար»։

* *

Տայիմա գարըսընա բէք ֆէնա մուամէլէտէ պուլունան Ս Թէրն նամ զաթ, պիր կիւն եիւքսէք տուղուլ. ար հագգընտա քէնտի կարիք նամ տօսթու իլէ միւպահասայա կիրիշ. միշ օլտրընտան, «ա՛հ, գարը գօճա պէյնինտէքի մուհապպէթ, հիչ պիր մուհապպէթէ պէյնզէմէզ, վէ գա. ըըսը իլէ պէտ մուամէլէտէ պուլու. նան պիր գօճանընն էվի եանընդ քիւ. լէ Թահվիլ օլսա կէրէք տիր «տէտի։

Կարիք, պու միւրայի գօճանընն քէնտի գարըսընա նէ ֆէնալըգլար եաբմագտա օլտրընը պիլտիյինտէն, «էկէր Թէֆէքքիւրինիզ պու իսէ, ումարըմ քի, սիզ քէնտի էվինիզի սիկուրթայա գօյմուշ օլմալըսընընզ» տէտի։

* *

Պիր կիւն զաթընն պիրիսի, իրլան. տալը պիր տօսթընա վիզիթա վէր. տիյինտէ, մէրգումը պիր աղ միւ. քէտտէր կէօրէրէք։

—Նէ՞ պիր տէտինի՞զ մի վար, տէ. յու իրլանտալըյա սիվալ էյլէտի։

—Էվվէթ, տէտի իրլանտալը, պիր չիֆթ ալէա ինէքլէրիմ վար իտի քի, եիւքսէք ֆիյաթլա անէրի սաթընն ալմըշ իտիմ, պու ինէքլէր ղալպ օլ. տուլար։

—Ա՛հ, սահի՞ն մի տիյօրսընըզ, նէ՞ գատար թէէսսիւֆ իտիլճէք չէյ։

—Ֆագաթ իւմիտիմ վար տըր քի, չաբուգ սուրէթտէ անէրի պուլա. ճաղըմ, չինքի տէրհալ տէլլալ չըղըբ. թըպ, ինէքլէրի պուլանա 3 ղրշ. միւ. քեաֆաթ վատ էյլէմիշիմ տիր։ Էլ. պէթթէ պուլունըրլար։

—Տէլլալ չըղըբթարընընզտա բէք էյի եաբմըշսընընզ տօսթում, ֆագաթ վատ իթտիրինիզ միւքեաֆաթ բէք աղ տըր։ հիչ անէրի պուլան ատէմ՝ 3 ղրշա գանաաթ իտուպ մէյտանա չըգարընը մը։

—Հա՛հ, պէնի չաչգը՞ն եէրինէ մի գօյտուն, պէն նէ՛ գուրնազ հէրի ֆիմ, հիչ ինէք ղալպ իթմիմ տէյու. իսմ չըգարընը ըմբլըմ։

—Էյ տէլլալա նէ՞ ղալպ իթմիշսին տէյու չըղըրթմագտասընն։

Իքի ատէտ քէտի ղալպ իթտիմ տէյու չըղըրթըյորըմ։

* *

Զարլս Լամ, հէր կիւն կէճ վագթ մէմուրիյէթինին պաշընա կիթմէք. տէ օտրընընն, պիր կիւն քէնտի ամիրի արթըգ եիւզէ կէլիպ,

—Մ. Լամ, սապահլարը պիր աղ կէճ կէլիյօրսըն, տէտի։

—Էվվէթ էֆէնտիմ, հագգընընզ վար տըր, ֆագաթ օնա գարշլըգ տախի ագշամլարը էրքէն կիթտիր. մի հիսապ ի՞թմէյօրսընընզ։

* *

Պիր քէօյուն տէմիրճիսի պիր ատէմ էօլտիւրմիշ օլտրընընն, գաթ. լէ հիւքմ օլունը։

Պունընն իւզրինէ քէօյուն էլէ կէ. լիր թագըմը թօբլանը, հաքիմին հուզուրընընա չէգարտրլար, վէ տէմիր. ճիի գուրթարմագ իսթէտիրլր։

—Ֆագաթ հէմէ՛հրիրիմ, տէտի հաքիմ, պու ատէմ գաթիլ տիր։ ճի. նայէթի թէպէրիւն իթմիշ վէ քէն. տիսի տախի իքրար էյլէմիշ տիր։ գանուն տախի՝ գանա գարշըլըգ գան թալէպ իտեր՝։

—Էյի ամմա հաքիմ էֆէնտի, պիրիմ քէօյիւմիւզտէ թօբու թօբու պիր տէմիրճի վար տըր, անը տա գաթլ իթտիրիսէնիզ, սոնրա պիզէ քի՞մ տէմիրճիլիք իտէճէք։ աթլա. ըըմըզընն նալարընը քի՞մ եաբաճագ, արապալարը՞մըզընն գըրգիլարընը քի՞մ թամիր իտէճէք։

—Էյ էօյլէ օլտրը հալտէ ատա. լէթի նէ՞ սուրէթլէ եէրինէ վարար. ճաղըմ, տէտի հաքիմ, գօլարընը պիրիպիրինէ կէչիրէրէք։

—Օնուն տա գօլարը վար տրը տէ. տի քէօյլիւլերտէն պիրիսի, էֆէ՛ն. տիմ, պու քէօյտէ իրքի չուլհա վար տրը, վէ պէօյլէ պիր քիչիք քէօյ իչիւն տէ իրքի չուլհա չօգ տրը, եա. ըընզ պիրիսի պիզէ քիֆայէթ իտեր, տիկէրինի գաթլ իթտիրին վէ ատա. լէթ եէրինի պուլսուն պիթսին։

* *

Ֆլօրանս բահիպլերինտէն պիրիսի պիր պալըգ ֆէվտատ օլմուշ օլտրը. ղընտան, քէնտի ասլընը տայիմա տէր խաթրը իտէպիլմէք իչիւն, հէր վա. գըթ սուֆրասընընն իւզերինէ պիր պալըգ աղը սերտիրիր իտի։

Գիր արա, բիսգօբօսարտան պի. բիսի վէֆաթ իտուպ, Բէմ միւնհալ գալմըշ օլտուղունտան, ասլընը ին. քեար իթմէյէճէք տէրէճէտէ սա. տրգ եիւրէքլի պուլունան միւտաֆ. էյհ բահիպ, մէղքիւր պօշ գալան Բէմ մէրխասա նասպ օլունտը։

Ֆադաթ արթըգ սուֆրատա պա. ալըգ աղը կէօրիւնմէյէ պաշլամըշ օլտուղունտան, պունունն սէպէպի պիր կիւն քէնտիսինէ սիւալ օլուն. տը։

Բահիպի մուճահիլէյհ տախի, չու. աթիճէքի ճէվապը վերտի։

«Ազիզ պալըգ Թուրուլմուշ օլ. տուղունտան, ադա հաճէթ գալմա. տը»

* *

Շուէտ մէմալիքինտէ չօգլուգ ա. տէմ գաթլ իտիլմէտիյինտէն, ճէլ. լատ պուլունմասան բէք չօգ չէհիր. լէր վար տրը։

Գու չէհիրլերտէն պիրիսինտէ, պիր միւճրիմին գաթլի լազմ կէլ. տիյէնտէն, հէր քէս նէ եաբաճագ. լարընը չաչըրըպ գալտըլար։

Թա ուղաղ պիր չէհիրտէն մախ. սուսէն պիր ճէլլատ կէթիրմէլի իտի քի, պու տա խալիճէճ մէսարիֆէ միւհթաճ պիր չէյ իտի։ քէզալիք ճէլլատըն քէնտիսինէ տախի, 60 ղրշ. իւճրէթ վերիլճէճ իտի։

Շէհրին մէճլիսինէ ազա պուլունան կէնճ պիր էսնաֆ տախի պու միւշ. քիյին հալի իւզերինէ էբէյիճէ զի. հրն եօրտուքտան սոնրա,

—Սիզ պիր չէյ սէօյլէյի՞մ մի հէմ. չէհրիլերիմ, տէտի։ պէն պունուն բէք ալէա եօլունու պուլտում։ նէ՞ լազմ ուզուն ուզատրեա զահմէթլէ. բէ կէրիյմէք։ պիզ ճէլլատ իւճրէթի օլան 60 ղրշ. ը միւճրիմին քէնտի է. լինէ վերիրիզ։ օ տա վարընն կիթ. սին նէրէտէ իսթէր իսէ, օրատա քէնտի պայընը քէտիրսին վէսսէ. լամ։

* *

Հէրիֆին պիրիսի պօրճ իչիւն մահպուս եաթմագտա իլէն, պիր կիւն ալաճագլըսընա խապէր կէօն. տէրիպ մահպէսէ չըղըրթմը։ վէ։

—Էֆէնտի։ սիզէ խալըլը պիր թէքիֆիմ վար տրը։ տէտի։

—Սեօյլէ պագալըմ։ չու խալըլը թէքիֆին նէ՞ իմիչ։

—Հէմ սիզէ վէ հէմ տէ պանա խալը պիր թէքիֆ տիր։

—Զօգ մէհուն օլաճաղըմ։ տի. մէք տիր քի պօրճունու վերիպ թէ. միզլեեճէքսին։ քի օ հալտէ հէմ պէն հագգըմը օլմուշ օլուրսուս։ վէ հէմ տէ սէն պիհուտտէ եէրէ պու. բատա չիւրիւմէքտէն գուրթուլուր. սուն։

—Էվվէթ իչթէ պէնիմ թէքիֆիմ տէ պու գապիլտէն տիր։ սիզէ պօրճ. լու գալտըզըմ վէ բարանընը վերէմէ. տիյիմ իչիւն նէ՞ գատար քէտէր իթ. մէքտէ օլտուղումու պիլէմէզսինիզ։ էրիյիպ թիւքէնիէօրըմ։

—Է՛հ պօրճունու թէէտիլ իթ. տիյինտէ գուրթուլուրսուն տօ՛. թում։ պագալըմ նէ՞ սուրէթլէ պու պօրճու վերիպ պիթիրէճէքսին։

—Սիզ պուրատա մահպուսիյէթ նաֆագամ իչիւն այտա նէ՞ վերիեօր. սունուզ։

—Այտա եիւզ էլլի ղրշ. բարա վե. րիեօրում։

—Ահ՛ ալէա պու իւզ էլլի ղրշ. ընը նըսֆը օլան 75 ղրշ. ը այ պէ այ պա. նա վերին։ վէ պագը գալան տիկէր 75 ղրշ. ը տախի պօրճումա մահսուպ իտին։ պէշ օն սէնէտէն հիչ պիր բարա պօրճում գալմազ պիթէր, վէ հէմ պէն մահպուսատան գուրթուլ. մուշ օլուրում, վէ հէմ տէ սիզ թէքմիլ բարանընը ալմըշ օլուրսու. նուզ։

* *

Մէմալիքին պիրինտէ, քէն. տիլերինի եօլտիւրէնլերին մըգտարը

—Օնուն տա գօլարը վար տրը տէ. տի քէօյլիւլերտէն պիրիսի, էֆէ՛ն. տիմ, պու քէօյտէ իրքի չուլհա վար տրը, վէ պէօյլէ պիր քիչիք քէօյ իչիւն տէ իրքի չուլհա չօգ տրը, եա. ըընզ պիրիսի պիզէ քիֆայէթ իտեր, տիկէրինի գաթլ իթտիրին վէ ատա. լէթ եէրինի պուլսուն պիթսին։

* *

Ֆլօրանս բահիպլերինտէն պիրիսի պիր պալըգ ֆէվտատ օլմուշ օլտրը. ղընտան, քէնտի ասլընը տայիմա տէր խաթրը իտէպիլմէք իչիւն, հէր վա. գըթ սուֆրասընընն իւզերինէ պիր պալըգ աղը սերտիրիր իտի։

Գիր արա, բիսգօբօսարտան պի. բիսի վէֆաթ իտուպ, Բէմ միւնհալ գալմըշ օլտուղունտան, ասլընը ին. քեար իթմէյէճէք տէրէճէտէ սա. տրգ եիւրէքլի պուլունան միւտաֆ. էյհ բահիպ, մէղքիւր պօշ գալան Բէմ մէրխասա նասպ օլունտը։

Ֆադաթ արթըգ սուֆրատա պա. ալըգ աղը կէօրիւնմէյէ պաշլամըշ օլտուղունտան, պունունն սէպէպի պիր կիւն քէնտիսինէ սիւալ օլուն. տը։

Բահիպի մուճահիլէյհ տախի, չու. աթիճէքի ճէվապը վերտի։

«Ազիզ պալըգ Թուրուլմուշ օլ. տուղունտան, ադա հաճէթ գալմա. տը»

* *

Շուէտ մէմալիքինտէ չօգլուգ ա. տէմ գաթլ իտիլմէտիյինտէն, ճէլ. լատ պուլունմասան բէք չօգ չէհիր. լէր վար տրը։

Գու չէհիրլերտէն պիրիսինտէ, պիր միւճրիմին գաթլի լազմ կէլ. տիյէնտէն, հէր քէս նէ եաբաճագ. լարընը չաչըրըպ գալտըլար։

Թա ուղաղ պիր չէհիրտէն մախ. սուսէն պիր ճէլլատ կէթիրմէլի իտի քի, պու տա խալիճէճ մէսարիֆէ միւհթաճ պիր չէյ իտի։ քէզալիք ճէլլատըն քէնտիսինէ տախի, 60 ղրշ. իւճրէթ վերիլճէճ իտի։

Շէհրին մէճլիսինէ ազա պուլունան կէնճ պիր էսնաֆ տախի պու միւշ. քիյին հալի իւզերինէ էբէյիճէ զի. հրն եօրտուքտան սոնրա,

—Սիզ պիր չէյ սէօյլէյի՞մ մի հէմ. չէհ

պիր արա բէք չօդ արթմրչ օլտուղունտան, պէօյիւք տէրտ իտիլմէք՝ ատ իլքէն, Բարլամէնթօ ազարրնտան պիրիսի, նէքսէ սուի գատտ իտիլմէսինին էօնիւ ալընմասը իչիւն, «Բէնտի նէքսէրինէ սուի գատտ իտիլմէ, քէնտի քէնտիլէրինի էօլտիւրէնլէրին գաթլ իտիլմէլերինէ տտիր պիր գանուն վաղ իտիլմէսինի» թէքլիֆ էյլեմի։

ՄԻԻԹԼԷՖԷՐԻԳԱ

Ինկիլթերա գրալիցասը Վիգթորիա հաղրէթլէրէրինն թախթը գրալիյէ ճիւլուսընդն ցընճի սէնէսի օլմագ միւնասէպէթիյլէ Լօնտրանդն կէդ կազէթասը՝ պէր վէճհը աթի չայանը միւթալէա պազը ֆգրաթ տէրճ իթմիշ տիր։

Միւչարէլէյհա գրալիցա՝ թաճը սալթանաթը կիյինտիլի զէման 18 եաչընտա իտի իսէ տէ, Էվրօբատա գատրն հիւքիւմտարլարդն իչինտէ տինճէ էն քիւչիւկի միւչարէլէյհա օլմայդ, օ զէման Սբանիա գրալիցասը պուլընան վէ միւթէվէֆա Օն իքինճի Ալֆոնսդն վալիտէսի օլան գրալիցա իդպէլ 7 եաչընտա պուլընմագտա իսթեճմի Էվրօբատա իճրան սալթանաթ իտէն հիւքիւմտարանդն հիչ պիրի՝ օ զէման հէնուզ թախթը գրալի վէ եա իմբրաթօրիյէ գուուտա իթմէմիշ իսի։

Ֆրանսա թախթընտա գրալ Լուի Ֆիլիբ վէ Ռուսիա թախթընտա Զար Նիգոլա պուլընմագտա օլուպ Ավէժանտա իյէ Իթալիանդն իսէ հէնուզ եալընդզ ճօղրաֆիատա իսիմլերի սէօյլէնիր իսի։

Գունդնա պէրապէր տիւնէտտա գրալիցա Վիգթորիատան էսքի հիւքիւմտար եօգ տէյիլ տիր։ Գրազիլեանդն չիմտի քի իմբրաթօրը՝ միւչարէլէյհատան Ղ եաչ քիչիւք օլտրդը հայտէ 56 սէնէսէն պէրու իճրաի հիւքիւմէթ իթմէքտէ տիր։

Գրալիցա Վիգթորիանդն զէմանը ճիւլուսընտա Ինկիլթէրա՝ պու կիւնքի հալինտէ պուլընմագտա իսի։ Նուֆիւսը էհալիսի չիմտիքինն եարբը գատտար իսի։ Գու կիւնքի կիւնտէ 5 միլեօն նուֆիւսը էհալիսի պուլընան Լօնտրանդն օ զէման պիր միլեօն էհալիսի անճագ վար իսիՆմանտրքէր նատիր պուլընմագտա իսի։ Տէօրանճի կիյեօմ գրալդն վէֆաթլա գրալիցա Վիգթորիանդն ճիւլուսը խապէրի՝ էյալաթ չէհրերէրինէ թաթար վասէթասրյա կիթմիշ օլմալը տրրուրէզալիք օլզէման բասթա տախի թաթար վասէթասրյա իչչէմէքտէ պուլընմշ օլմալը տրրուրիր կազէթանդն բասթա իւերէթի 14 սու, եանի 126բարաթիւրէօլիք ինկիլիզ միւթէմիքտարընդն քեաֆիֆէսինտէ հէնուզ թէքմիլ ֆէսխ օլընմամշ իսի։ Ինկիլթերատա մէարիֆ պիւտէֆսի եօգ իսի, վէ էն էվվել Ողկիանոս տէնիզի իւզերինէ սալտրրըլան կէմի Ռուսէրէնդամ պէօյիւք վաբօր՝ Նիւեորգտան Ղրիսթոյա 19 կիւնտէ գաթը մէսաֆէ իթմիշ իսի քի պուխուսուս օ զէման միւճիղաթ սալըլըր իսի։

Գու մուխթասար սթաթիսթիգ՝ եարբմ տարրտան պէրու Ինկիլթերադն նէ գատտար թէրագդի իթտիկինի էբէյիճէ իսպաթ իսէր։

ԻԼԱՆ

Մունթազամ շահատէնամէլէրէ մալիք օլուպ, Թիւրքէ վէ Ֆրանսըզա, Իթալեանէնալիանալարընա սուրէթը միգէմմէլէտ ալչին պուլընան վէ մէմլէքէթին սարը լիսանլարընը թէքէլիւմ իտէն վէ միւթէպէր թիճարէթ էվէրիլէ պանգարտա միւտտէթը մէտիտ Իսթանբուլ Տուպլ ուսուլինճէ տէֆթէր թութարագ եազընճլըգ իթմիշ օլան պիր զաթ՝ պիր ֆապրիգա վէ եա թիճարէթ էվինտէ վէ եախոտ պիր պանգատտա օ մխելու պիր մէմուրիյէթլէ խթիխատամ օլունմագ արզուսընտա պուլունտրընդան, լիզումը օլանլարն մաթպատամզա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

Մուսիլէյհ՝ հիւսնիւ շահատէթ, վէ իյմալը թագարինտէ քէֆալէթը միւթէպէրէ տախի իտրազ իտէր։

ԻԼԱՆ

ԿԱԼԱՉԻՆԻՆ ԳԷՕՃԷԹ ԳԻՐԻՃՃԸ ԻԼԱՃԸ

Թահթա պէթի, բիրէ, պիթ, սինէք, սիվրիտիկէ, գարընճա, թըրթը վէ սաիր պու կիպի գուրտ վէ պէօճէքլէրի թէլէֆ իթմէք իչիւն բէք մուէսսիր պիր իլաճ տրը։

Գիլօսը 12 ֆրանգա օլուպ, բասթա իլէ եիւզ կրամը 1 ֆրանգ 95 սանթիմ տիր։

Լիօնտա Գուբ ա'Էրպուվիլտ

Լ. ԿԱԼԱՉԻ Նօ. 17։

Շարգ իչիւն Գալաթա ճատատէսինտէ 53 նումէրօլը էճզանը տիւքքանը տէրօ իթթիխազ գէլընմրը տրը։

10—3

ՍԱՐՐԱՖԻԵ

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 3 Յուլիս

Ինկիլէօհամը Ինկ. Լիր.	101-5/16
Օսմ. էհամը աշղլրը	14-7/8
» » գարտնը	14-7/8
» » Սէրի Ա	25-1/2
» » » Գ	15-3/4
» » » Ս	14-7/8
Օթօման 1871	73-
Օսմանլը Զանգասը	ք. ք. 10-5/8
Ռուսիա խթիգրազը	098-5/8
Մըսրը տուլ. մութահրտէ	71-7/8
» խթիյազը	94-7/8
Տարիա Սանիէ (Մըսրը)	70-3/8
Թօշիլա խթիգրազը	95-1/4
Մա աբիսթ. էհամը 1877	-
Գամպիօ Բարիզ 5 այ վատէ	-

Բարիզ 3 Յուլիս

Ֆրանս. էհ. 3 % Ֆր.	ք. ք. 85-17 1/2
» » 4 1/2 %	110-70
Եէնի Օսմ. էհամը աշղլրը	15-05
» » » գարտնը	15-05
Մէ-ոդ-ոֆէլ	
Սեռի Գ.	15-20
» Ս.	15-
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	35-75
Օսմանլը Բէյթիսի էհամը	-
Օսմ. Զանգասը	555-75
Գրէքի Լիօնէ	522-50
Գրէքի Ֆօնտիէ	1593-75
Լիսն ագսիօնը	1205-
Սուէիշ ագսիօնը	2095-
Ռուսիա 5 % 1877	101-1/4
Իթալիա էհամը	101-35
Մըսր Ֆօնտ. մութահրտէ	365-75
Ռենտա 5 % 1879	320-
Խամպիօ 5 այ վատէ	25-26

Վիէննա 5 Յուլիս

Լօնտրա իւզերինէ գամպիօ	128-65
Ռումելի չըմէնտըֆէրի	18-20

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Էհ. ուս. տիւն ագ. գար.	16-24
Գու սապահ աշղլրը	16-26
Մըսրը մութահրտէ. գար.	79-35
Գու սապահ աշղլրը	79-35
Սեռի Ա.	25-30
» Գ.	15-25
» Դ.	16-26
Ռումելի չըմէնտըֆէրի	36-75
Ագչէ Ֆայիզի	6-
Ռէբօր	Ղրշ. 00-
Էվվալէսիզ	» 10-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Դրէքի ժէնէրալ	ք. ք. 6-01
Օթամպոլ պանգասը	4-35
Սօսիէթէ ժէնէրալ	ք. ք. 3-07
Թրամվայ	2-90

ԶԱԳԵԼԷՐԻՆ ՖԻԾԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 գրշ.ական	Ղ. Բր.
Գէյազ մէմիսիէ ֆարգը	108-12
Մէթալիք »	87-
Գէնիք »	102-10
Ալթընըզ »	103-
Գայմէ	-
Ինկիլիզ լիրասը	110-30
Ֆրանսըզ ալթունը	87-38
Բօլ	80-25
Գրէմից ալթունը	51-20
Գարագօն գայմէսի	9-18

ԹԱՍԾԻՃԷ ԲԵՆԶԸՐՏԸ

20) լիք քեազրտ	
30) » »	15-
100) » »	
500) » »	
1000) » »	14-30
10000) » »	

ԻԼԱՆԱԹ

ՐԷՀՊԷՐԸ ԴԱՎԱՆԻՑՆ ԼԱՀԸԳԱՍԸ

ՃԷԷՓՎԷ ՄԷՀՈՒԷՄ ՖԻՀՐԻՍԹԻ

Մէզքիւր Ճէբէրէ Մէհուէմ Ֆիհրիսթի 240 նումէրօսընտան 289 նումէրօլը նիւսխէ սինէ եանի ցնճը սէնէսինէ մախսուս օլան ֆեհրիսթ մէճմուասը չզմրլ տրը։ 8 զրուշ ֆիյաթա պիճիմէք քիթապճը. լարտա սաթըլմագտա օլաուղը՝ էրպապը գամանինէ իլան օլունը։ 6—3

ՍԹԱՆՊՈԼ ՍՈՒԼԹԱՆ ՊԱՏԱՂԱՐԻՆ

Ն՝ 58 Օէհբար դուբ Ն՝ 58

ԷՐԶՐՈՒՄԼԸ ԳԻՐԱՏԻՐԼԷՐ

ՏԷԼԼԱԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Էվ, տիւքքան, խան, արտա վէ սաիրէ, չըմէնտրֆէր վէ գօնսօլիտէ էհամը ճէտտիտ վէ միւպէտտէլէ պէրաթլարընը ալմագ վէ սաթմագ վէ բէհնիլէ իգրազ վէ իսթիգրազ արզուսընտա օլանլար՝ մաղազամըզը թէչրիճէ բաղպէթ պուլուրսընդլարընտա, մասլահաթլարընդն սուհուլէթլէ թէսվիյէ օլունճաղը իլան օլունը։

Թաշրալար իլէ պու կէօնտա մուսմէլէէր իչիւն մուխասրէթ օլունը։

ՈՒՄՈՒՄԻ ՔԵՆԶԸՐՏԱՃԸ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Իչպու մաղազատա պէրինէ ճինս Ֆըրանսըզ մալի օլարագ հէր նէվի եազը թազմը վէ թիճարաթ տէֆթէրլէրի ֆիրուխթ օլընտրը կիպի։

ԿԼՕՊ

Նամ սիկարա քեազրտը տախի սաթըլմագտա տրը։

ՖԻՆԱՆ ԶԱՅԹ ԷՀԱԼԷՆ։

Թօրսան վէ բէրաքէնտ օլարագ մալ սաթըլըր, վէ թաշրալարտան վուգուպուլան սրբարըշլար իչրա օլընը։

ՍԹամպոլտա Ֆրտրզալը խանտա Ն՝ 1 Սուլթան Համամընտա Ն՝ 1 վէ Զարշըլը խանտա Նօ. 27 վէ 28։

ՄԷՍՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ ՖՐԱՆՍԸԶ

քօսթա վաբօրլարը

ՍԹԱՄՊՈՒԼ-ՄԱՐՍԻԼԻԱ

Հէր ճուսմա էրթէսի Մարսիլեատան հարէքէթ վէ ճուսմա էրթէսի կիւնլերի Սթամպօլա մուվասէլէթ իտէր։ Հէր չարշէնպիհ Սթամպօլտան հարէքէթ վէ երնէ չարշէնպիհ կիւնլերի Մարսիլեայա մուվասէլէթ իտէր։ Գիր հաֆթա Զանզագալ, Իզմիր վէ Շիրա վէ օ պիր հաֆթա Զանզագալ, Բիրէ վէ Նարբոլի թարիգլերի իլէ հարէքէթ իտէր։

Սուրիա վէ Իսքէնտէրիյէ կիտէն վաբօր իլէ Իզմիրատ պուլուչը։

Մէսաժրրի Մարիթիմ վաբօրլարյալա Ֆրանսա չըմէնարֆէրլերինէն վագթը հարէքէթլերի եէքտիկլերէ թէատուիք իտէրլեր։

Մարսիլեատա վէ Լիօնտա թէվագգուֆ իտէպիլմէք իւզրէ Սթամպօլտան պօլտան տօղրու Բարիզէ գատտար թէնգիլը ֆիյաթլա պիլէթլեր՝ Վինճի մէվգը իչիւն 380, վէ Ճնճի մէվգը իչիւն 274 ֆրանգ տրը։

ԹՐԱՆԶԻԶՕՆ-ՊԱՐԻՕՆ

Մարսիլեատան կէլէն բասթալար իլէ տօղրու սէֆէր։

Հէր 15 կիւնտէ պիր տօղրուճա Պաթումա կիթմէք իւզրէ Սթամպօլտան հարէքէթ իտէր, վէ ավտէթտէ մէճպուրի սուրէթտէ Թրաբզիզոն, Բիրասօն, Սամսօն իսքէլէլերինէ, վէ ղալրը մէճպուրի սուրէթտէ Իզմիտ, Ֆաֆտա, Օրտու, Սինոպ վէ Ինեպօլու իսքէլէլերինէ ուղրար։ Սթամպօլա սալը սապահը մուվասէլէթ իտէր։

ՕՏԻՆԱ

Մարսիլեատան վիրուտ իտէն բասթալար իլէ հէր 15 կիւնտէ պիր իճրա օլունը։

Սալը կիւնլերի ալտիր. սաաթ 8տէ Օռէսայա միթէվէճճիհէն Սթամպօլտան հարէքէթ իտէր։ Ճուսմա էրթէսի ագշամը Օռէսատան հարէքէթ վէ բազար էրթէսի սապահը Սթամպօլա մուվասէլէթ էյլէր։

ՍԷԼԱՆԻԿ

Հէր 15 կիւնտէ պիր ճուսմա կիւնլերի ագշամըն ալտիր. սաաթ 4կիտէ Զանզագալ, Տէտէ Ագաճ, Լակսա, Գավալա վէ Սէլանիկէ միթէվէճճիհէն Սթամպօլտան հարէքէթ իտէր։ Սթամպօլա բազար կիւնիւ մուվասէլէթ էյլէր։

ԹՈՒՆԶ

15 կիւնտէ պիր բազար էրթէսի կիւնիւ ալտիր. ագշամըն սաաթ 4կիտէ Վարնա, Բէսթէնճէ, Սուլին, Գալաց վէ Իսրաիլ միթէվէճճիհէն Սթամպօլտան հարէքէթ իտէր։ Սթամպօլա սալը կիւնիւ մուվասէլէթ էյլէր։

* * *

Պահրըմէֆիտտէքի տիկէր սէֆէրլեր վէ Պրազիլիա, Բլաթա վէ Ինտօ-Չին սէֆէրլերի հաղգընտա վէ սաիր հէր նէվի մալիմատ իսթիհսալի իչիւն Գալաթատա Բիրէճ գաբուսընտա պէօյիւք ճաճնձիյա միւրաճաաթ օլընա։

ԿՈՒՆԵԼԹ-ԻԼ-ԼՈՒՂԱԹ

ՖՐԱՆՍԸԶՃԱՏԱՆ ԹԻՒՐՔՃԷՅԷ

ՄՈՒՀԱԲԲԻԼԼԻՐ

ՄԻՔԱՅԷԼ ԱՇՃԷԱՆ ՎԷ ՄԷՀՄՄԷՏ ՇԻՒՔՐԻ

ԹԱՊԻ Վէ ՅՈՆԵՐԻ

ԳԱՐԵԳԻՆ ՊԱՂՏԱՏԼԵԱՆ

Իչպու էսէր ֆրանսըզճա միւթէամէլ պիլ ճիւմլէ լուղաթը ճամի վէ ֆէնի վէ սէնաի փէք չօք ըսթըլմահթ վէ թապիրաթը ֆրանսէվկյէի տախի չամիլ օլուպ, խուսուսէն լուղաթը մէգքիւրէ միւթաատտիտ միսալլէրլէ կյազհ օլունտուղու կիպի, ֆէնի վէ սէնաի լուղաթը էօյլէ թարիֆաթ իլէ կէչիլմէյէրէք հէր պիր լուղաթն թիւրքճէտտէ մուգապիլի օլան լուղաթը պիթթահարրի պուլունուպ կէրէք թիւրքճէ վէ կէրէք լաթինճէ հրուֆաթ իլէ հիզալէրինտէ տէրճ օլունտուղունտան, չիմտիյէ գատտար պուճօլտա ճէմ վէ թէրճէմէ օլունան սաարըն էն միւքէմմէլի վէ միւհթէմվյաթճա էն վասֆի տիր։

Էսէրի մէգքիւր միւճէլլէտ օլտրդը հալտէ իքի ճիլտի պիր ատէտ օսմանլը լիսասընա Պէկ օղլու վէ Իսթանպօլ էքսէր քիթապճը տիւքքանլարընտա սատթը լուր։

Քիւլմէյէթլէ էյթիրասընը արդու իտէն զէմանդն Զամանքրյար եօգուշրնտա Ակոբեան խանընտա քեանն Գարեգին Պաղտատլեան մանֆատասընա միւրաճաաթ իթմէյէրի իսթիթար օլունուր։

ԱՆՕՆԻՄ ՏԷՆԻՆՑ ՍԱՀՄԱՆԱԿԱՆ ԳԱՐԱՆՏԻԱՅԱ

ՕՕԹԱՄԱ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ք. Ս. Գ. Գ. Մ. Ն. Ն. Ն